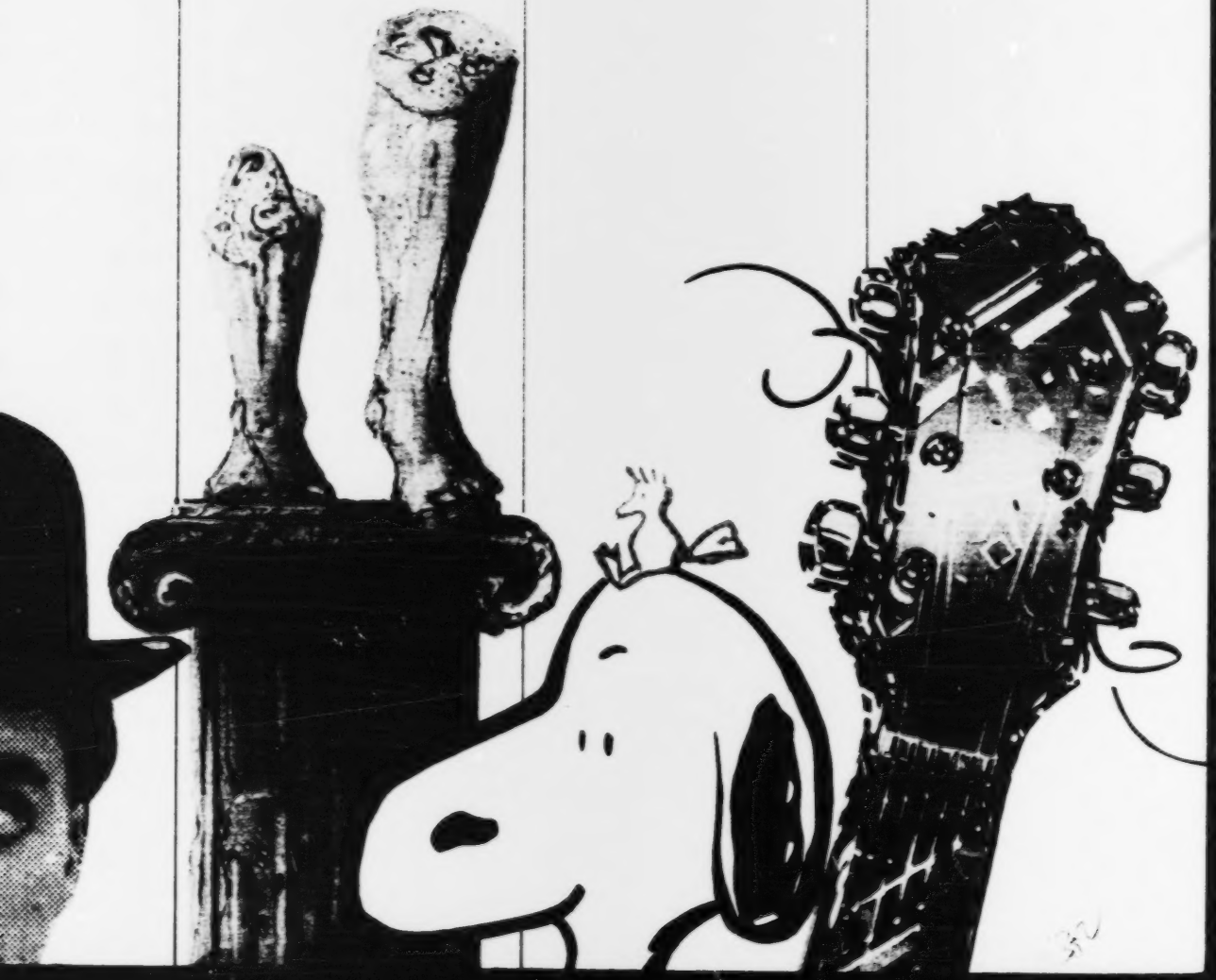
RAPPORT
ANNUEL 1980-1981

Radio
Québec

L'autre télévision



RAPPORT ANNUEL
1980-1981

Dépôt légal:
Bibliothèque nationale du Québec

Montréal
Mars 1982

Le ministre des Communications
Monsieur Jean-François Bertrand
Cité parlementaire
Québec

Monsieur le ministre

Conformément aux dispositions de l'article 18 du chapitre 0-4 des lois refondues du Québec modifié par le chapitre II des lois du Québec de 1979, j'ai l'honneur de vous soumettre le rapport des activités et le rapport du vérificateur général relatifs à l'exercice financier 1980-1981 de la Société de radio-télévision du Québec.

Veuillez agréer, monsieur le ministre, l'expression de mes sentiments très distingués.

Le président-directeur général

Gérard Barbin

Gérard Barbin

Société de radio-télévision du Québec

Radio-Québec
800, rue Fullum
Montréal
H2K 3L7

Bureaux régionaux*

Abitibi/Témiscamingue
1263, 7ième rue
Val d'Or, Québec
J9P 3R9

Bas St-Laurent
1038 ouest, boul. St-Germain
Rimouski, Québec
G5L 7B5

Centre du Québec
925, rue Laviolette
Trois-Rivières, Québec
G9A 1V9

Côte-Nord
350, rue Smith
Local 36
Sept-Iles, Québec
G4R 3X2

Estrie
1425 ouest, rue King
Sherbrooke, Québec
J1J 2C1

Gaspésie/Iles-de-la-Madeleine
554 A, boul. Perron
Carleton
Comté de Bonaventure, Québec
G0C 1J0

Outaouais
227, boul. St-Joseph
Hull, Québec
J8Y 3X5

Région de Québec
270, chemin Ste-Foy
Québec, Québec
G1R 1T3

Saguenay/Lac St-Jean
100 sud, rue St-Joseph
Alma, Québec
G8B 7A6

*Adresses actuelles

Sommaire

	Page
Survol de l'année	8
Le conseil d'administration	9
Les comités régionaux	10
La direction	14
L'organigramme	15
La présidence et direction générale	16
Secrétariat général et direction juridique	16
Direction des communications	17
Relations publiques	17
Relations internationales	17
Promotion et publicité	18
Relations avec l'auditoire	18
Marketing	18
La vice-présidence à la programmation et à l'exploitation	21
Direction des programmes	21
Direction de l'exploitation	29
Service de la recherche	32
La vice-présidence à l'administration	37
Direction des finances	37
Direction des services administratifs	38
Direction des ressources humaines	39
La vice-présidence au développement	45
Direction du réseau et du développement technique	45
Service de la distribution	47
Service programmation et production régionale	47
Activités régionales	48
Abitibi/Témiscamingue	48
Bas Saint-Laurent	49
Centre du Québec	50
Côte-Nord	51
Estrie	52
Gaspésie/Îles-de-la-Madeleine	53
Outaouais	54
Québec	57
Saguenay/Lac Saint-Jean	58
Rapport du vérificateur (au 31 août 1981)	59

Survol de l'année

L'année 1980-1981 est une étape marquante du développement de Radio-Québec. Cette année a vu la première réunion du conseil d'administration élargi dont font maintenant partie les neuf président(e)s des comités régionaux, la mise en place des structures régionales et l'engagement du personnel permanent. Le développement accéléré des régions a favorisé des prises de décisions qui ont consacré l'autonomie administrative des entités régionales de Radio-Québec. Au plan de la programmation, la saison 1980-1981 a vu la qualité de l'impact des émissions considérablement améliorée, notamment grâce à l'importance accordée aux thèmes touchant la vie quotidienne et aux préoccupations des jeunes et adolescents. La programmation s'est aussi impliquée dans la vie culturelle québécoise et a donné une place plus importante aux réalités internationales dans les émissions d'affaires publiques, émissions qui ont suscité l'intérêt d'un auditoire de plus en plus large.

La Société a maintenu un rythme de développement rapide, en particulier dans les domaines de la mise en place des structures régionales et de la construction du réseau d'antennes.

Radio-Québec est somme toute devenue, à l'intérieur de son mandat de télévision éducative, culturelle et régionalisée, l'alternative souhaitée depuis longtemps par les téléspectateurs québécois et a consacré ce slogan, symbole de son originalité et de sa compétence: L'AUTRE TÉLÉVISION.

Le conseil d'administration*

Comité exécutif

Monsieur Guy Rocher
Président
Professeur titulaire et chercheur à l'Université de Montréal

Monsieur Louis Ménard
Vice-président
Avocat
Hull

Monsieur Gérard Barbin
Président-directeur général
Société de radio-télévision du Québec
Boucherville

Monsieur Jules Bélanger
Président de la Société historique de la Gaspésie
Gaspé

Monsieur Daniel Bellefleur
Directeur général
Radio-Communautaire de Fermont
Sept-Îles

Monsieur Normand Casaubon
Directeur commercial
Éditions du Réveil
Jonquière

Madame Lyse Goyette
Outremont

Administrateurs

Madame Nadia Assimopoulos
Sociologue — Bureau de recherche institutionnelle, Université de Montréal
Montréal

Monsieur André Beaudoin
Sous-ministre adjoint
Ministère de l'Éducation
Québec

Monsieur Jean-Lucien Caron
Sous-ministre adjoint
Ministère des Communications
Québec
Membre du comité de vérification

Monsieur Réal Charbonneau
Longueuil
Membre du comité de programmation et du comité de vérification

Monsieur Jean Chouinard
Directeur Centre de l'audio-visuel
Université de Sherbrooke
Sherbrooke
Membre du comité de programmation

Monsieur Jean-Jacques Dubuc
Coordonnateur des techniques audio-visuelles
CEGEP de Trois-Rivières
Trois-Rivières
Membre du comité de programmation

Madame Huguette Dussault
Professeur à la Télé-Université
Université du Québec
Montréal

Madame Manon Forget
Script-assistante
Société de radio-télévision du Québec
Montréal

Madame Pauline Geoffrion
Producteur de films
Sillery

Monsieur Gilles Morel
Directeur général
Conseil de la culture de la région de Québec
Québec
Membre du comité de vérification

Monsieur André Raymond
Permanent du regroupement des mouvements populaires au Témiscamingue
Ville-Marie

*Au 31 août 1981

Les comités régionaux

Abitibi/Témiscamingue

Monsieur André Raymond
Président
Permanent du regroupement
des mouvements populaires
au Témiscamingue
Ville-Marie

Madame Bibiane Robitaille
Vice-présidente
Responsable de la publicité
Bellecombe

Monsieur Georges Boissé
Animateur communautaire
Service Éducation aux adultes
Commission scolaire Abitibi
La Sarre

Madame Virginia Bordeleau
Artiste peintre
Lebel-sur-Quévillon

Monsieur Henri Brière
Commissaire
Commission scolaire d'Amos
Rivière Davy

Madame Colette St-Pierre
Commissaire
Commission scolaire Rouyn-Noranda
Noranda

Bas Saint-Laurent

Madame Louise Allard
Animatrice sociale
Ste-Françoise

Monsieur Paul Bisaillon
Crimonologue
St-André-de-Kamouraska

Monsieur Bernard Boucher
Directeur général
Conseil de la culture
de l'est du Québec
Rimouski

Madame Diane Cormier
Administrateur
Lots-Renversés

Monsieur Robert Olivier
Professeur
Rivière-du-Loup

Monsieur Denis Pinard
Anthropologue
Amqui

Centre du Québec

Monsieur Jean-Jacques Dubuc
Président
Coordonnateur des techniques audio-visuelles
CEGEP Trois-Rivières
Trois-Rivières

Monsieur Gaston Béland
Responsable
Éducation aux adultes
Shawinigan

Monsieur Gérard Gras
Président de la fédération
UPA de Nicolet
Grand St-Esprit

Monsieur Fernand Lavoie
Directeur général et commissaire industriel
Conseil de développement de la Haute Mauricie
La Tuque

Madame Francine Lemire
Agent de développement et conseiller en loisir
Drummondville

Monsieur Adrien Proulx
Directeur des services de l'enseignement
Commission scolaire Trois-Rivières
Trois-Rivières

Côte-Nord

Monsieur Daniel Bellefleur
Président
Directeur général
Radio communautaire de Fermont
Fermont

Monsieur David Turbis
Vice-président
Journaliste
Havre-Saint-Pierre

Monsieur Robert Cyr
Technicien en audio-visuel
Havre-Saint-Pierre

Monsieur Carol Lavoie
Responsable du service de l'éducation aux adultes
CEGEP de Sept-Îles
Sept-Îles

Monsieur Pierre Rambaud
Promoteur de projets
Bergeronnes

Monsieur Jean-Guy Rousseau
Directeur général
Ville de Hauterive
Hauterive

Estrie

Monsieur Jean Chouinard
Président
Directeur du centre audio-visuel
Université de Sherbrooke
Sherbrooke

Madame Monette Dodier
Vice-présidente
Animatrice sociale
Fleurimont

Monsieur Maxime Doyon
Maître de poste
Stanstead

Monsieur J. Clément Fortin
Vice-président du CRD
Sherbrooke

Monsieur Serge St-Laurent
Papetier
Usine Domtar Windsor
Brompton

Monsieur Marc Thibault
Responsable administratif
Théâtre du Sang Neuf
Sherbrooke

Gaspésie/ Îles-de-la-Madeleine

Monsieur Eugène Bouchard
Professeur
Chandler

Madame Emma Bourget
Ménagère
Rivière-au-Renard

Madame Laura Chouinard
Consultante en activité physique et étudiante
St-Alexis

Monsieur Arthur Miousse
Animateur communautaire
Cap-aux-Meules

Monsieur Francis Pelletier
Animateur culturel
Ste-Anne des Monts

Monsieur Pierre Provost
Animateur communautaire et journaliste
Rivière Paspébiac

Outaouais

Maître Louis Ménard
Président
Avocat
Hull

Monsieur Maurice Boivin
Vice-président
Professeur
Thurso

Monsieur Robert Boucher
Agent d'information
Mont-Laurier

Madame Claire Boutin
Enseignante
Hull

Monsieur Réal Brosseau
Professeur
Lac des Écorces

Monsieur Paul Leguerrier
Animateur social
Hull

Région de Québec

Monsieur Gilles Morel
Président
Conseil de la Culture
Québec

Madame Madeleine Nadeau
Vice-présidente
CEGEP François-Xavier-Garneau
St-Nicolas

Monsieur Pierre Vachon
Secrétaire
CEGEP de Thetford-Mines
Thetford-Mines

Dr Gérard Dallaire
Médecin
La Pocatière

Monsieur Benoît Fortin
Travailleur en hôtellerie
Québec

Monsieur Gilles Poulin
Conseil des Loisirs, Québec
Stoneham

Saguenay/Lac-Saint-Jean

Monsieur Normand Casaubon
Président
Éditions du Réveil
Jonquière

Monsieur Raymond Rouleau
Vice-président
Directeur-gérant
St-Gédéon

Madame Laurence Bouchard
Présidente
Société nationale des Québécois
Delisle

Monsieur Lucien Gendron
Secrétaire général de l'UQAC
Chicoutimi

Madame Anita Martel
Enseignante
Port-Alfred

Monsieur Gilles Simard
Professeur, département d'art et
de technologie des médias
Jonquière

La direction

La présidence et direction générale

Le président-directeur général: Gérard Barbin
Le secrétaire général et directeur juridique: Bernard Benoist
Le directeur des communications: Claude Bédard
Le vérificateur: Roger Venne

La vice-présidence à la programmation et à l'exploitation

Le vice-président à la programmation et à l'exploitation: Claude Sylvestre
Le directeur des programmes: Claude Désorcy
Le directeur de l'exploitation: Joseph Thibault

La vice-présidence au développement

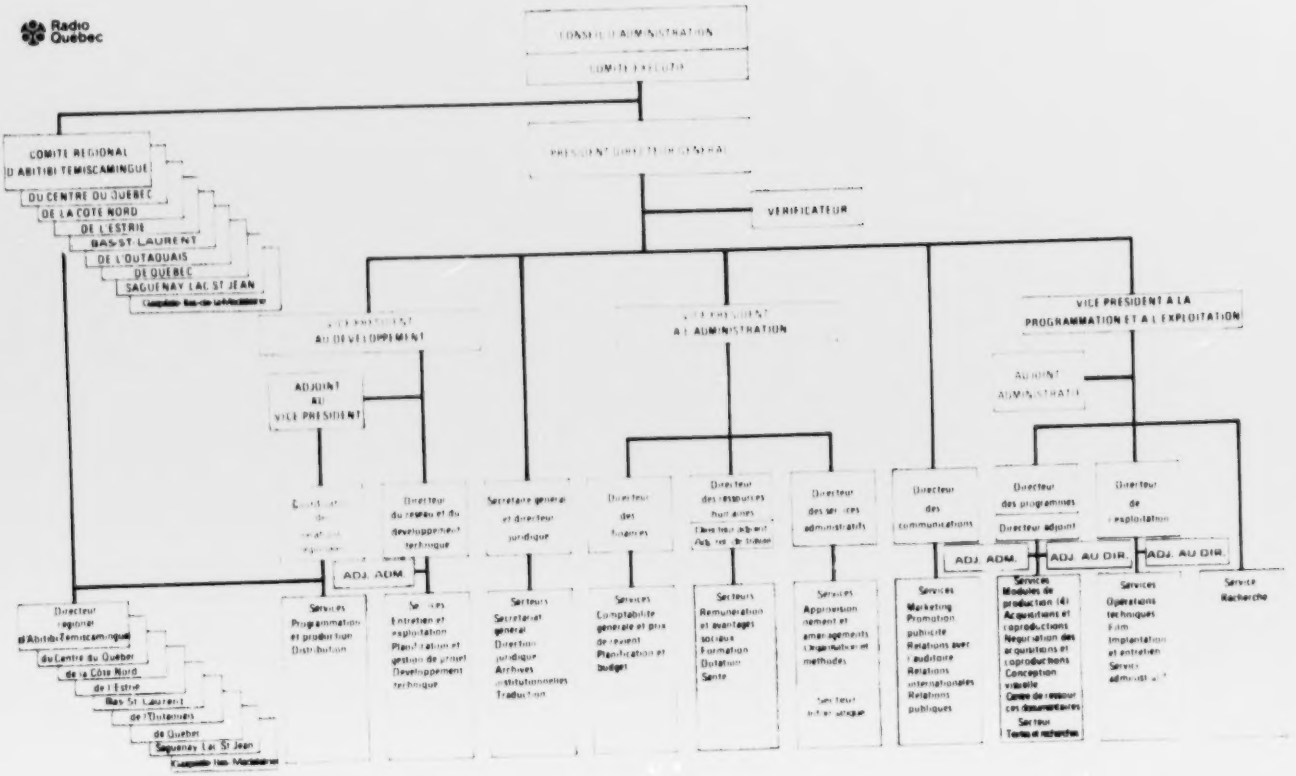
Le vice-président au développement: Jean Fortier
Le directeur du réseau et du développement technique: Claude Robert
Le directeur de la régionalisation: poste à pourvoir

La vice-présidence à l'administration

Le vice-président à l'administration: Gilbert Buzaré
Le directeur des finances: Denis Bachand
Le directeur des ressources humaines: Denis Beauregard
Le directeur des services administratifs: Yvon Malo

Le 15 août 1981, le conseil d'administration procédait à un important remaniement de la haute direction: une vice-présidence exécutive était créée ainsi qu'une vice-présidence à la technique qui regroupe la direction du réseau et du développement technique et la direction de l'exploitation. La vice-présidence au développement était abolie.

Le vice-président exécutif: Jean Fortier
Le vice-président à la programmation: Claude Sylvestre
Le vice-président à la technique: Claude Robert
Le vice-président à l'administration: Gilbert Buzaré


Radio Québec
CONSEIL D'ADMINISTRATION
COMITÉ EXÉCUTIF
PRÉSIDENT DIRECTEUR GÉNÉRAL
VÉRIFICATEUR
COMITÉ RÉGIONAL D'ABITIBI TÉMISCAMINGUE
DU CENTRE DU QUÉBEC
DE LA CÔTE NORD
DE L'ESTRIE
BAS-ST-LAURENT
DE L'OUTAOUAIS
DE QUÉBEC
SAGUENAY LAC ST JEAN
VICE PRÉSIDENT AU DÉVELOPPEMENT
VICE PRÉSIDENT À L'ADMINISTRATION
VICE PRÉSIDENT À LA PROGRAMMATION ET À L'EXPLOITATION
ADJOINT AU VICE PRÉSIDENT
ADJOINT ADMINISTRATIF
Directeur du réseau et du développement technique
Secrétaire général et directeur juridique
Directeur des finances
Directeur des ressources humaines
Directeur des services administratifs
Directeur des communications
Directeur des programmes
Directeur adjoint
Directeur de l'exploitation
ADJ. ADM.
ADJ. AU DIR.
ADJ. AU DIR.
Services Programmation et production Distribution
Services Entretien et exploitation Planification et gestion de projet Développement technique
Secteurs Secrétariat général Direction juridique Archives Affaires institutionnelles Traduction
Services Comptabilité générale et gros de revenu Planification et budget
Secteurs Rémunération et avantages sociaux Formation Dotation Santé
Services Apprentissage, perfectionnement et aménagements Organisation et méthodes
Services Marketing Promotion publicité Relations avec l'auditoire Relations internationales Relations publiques
Services Modules de production (4) Acquisitions et coproductions Négociation des acquisitions et coproductions Conception visuelle Centre de ressources documentaires
Secteur Textes et recherche
Services Opérations techniques Film Implantation et entretien Service administratif
Service Recherche
Directeur régional d'Abitibi-Témiscamingue
du Centre du Québec
de la Côte Nord
de l'Estrie
Bas St Laurent
de l'Outaouais
de Québec
Saguenay Lac St Jean

LA PRÉSIDENCE ET DIRECTION GÉNÉRALE

Secrétariat général et direction juridique

En 1980-1981, le secrétariat général pourvoit à l'organisation de onze séances de l'assemblée du conseil d'administration et assure la mise en forme et le suivi de cent vingt deux résolutions du conseil. Le comité exécutif tient pour sa part sept réunions, le comité de programmation en tient quatre et le comité de vérification une. Le secrétariat général assure le suivi de soixante et une résolutions formelles de ces comités.

Pendant la même période, la direction juridique réalise une étude approfondie de la situation des droits intellectuels au sein de Radio-Québec. Elle rédige ou vérifie plusieurs centaines de documents contractuels particuliers tandis qu'elle établit une dizaine de formules-types de contrats et de cahiers des charges standardisés. Elle formule également et continûment des avis et des opinions juridiques.

Depuis sa mise en oeuvre il y a deux ans, le secteur des archives institutionnelles a reçu et récupéré, des divers services et bureaux régionaux de la Société, 1903 contrats ou documents officiels — dont 550 nouveaux contrats pour l'année 1980-1981 — qui ont été indexés, classés et mis à la disposition des usagers.

D'autre part, le secteur de la traduction se consacre en tout premier lieu aux textes à caractère juridique et technique dont il assure généralement la transposition du français vers l'anglais.

De façon générale, le secrétariat général et la direction juridique s'emploient, par leur action, à assurer la conformité institutionnelle et juridique des actes de la Société et de ses rapports avec l'extérieur, tout en lui procurant un support technique quant à la garde et à la traduction des documents officiels.

Direction des communications

Relations publiques

Le service des relations publiques a apporté une attention particulière aux activités de la régionalisation en établissant des relations suivies avec les comités et les bureaux régionaux et en organisant avec leur collaboration de nombreuses activités; entre autres, mentionnons une tournée régionale pour annoncer l'entente avec le réseau Microbec et une très importante tournée d'expositions, à l'été 1981, pour promouvoir l'entrée en ondes des stations de Trois-Rivières, Rimouski et Sherbrooke, prévue pour l'automne 1982. D'importantes conférences de presse ont aussi été organisées à Sherbrooke et à Gaspé.

Au plan de l'information interne, la publication de sept numéros du magazine Longueur d'onde et 63 publications du «Flash» (communiqué interne), des rencontres et des visionnements (notamment à l'occasion de la réunion de la Communauté des Télévisions Francophones) ont permis de diffuser une grande quantité d'informations. Un sondage a permis de constater l'importance et l'attrait du magazine.

A l'occasion d'émissions particulières ou de manifestations spéciales, le service s'est attaché à promouvoir auprès de groupes spécialisés ou de journalistes, la valeur éducative de ses activités.

Porte parole de la Société, le service a suscité plusieurs manifestations, dont des participations à des expositions, la publication de discours du président-directeur général et la présence de Radio-Québec aux audiences des organismes publics.

Une image entièrement nouvelle a été créée pour la flotte de véhicules qui seront identifiés lors de leur remplacement. L'image qui rappelle les bandes de couleurs-télévision servira également à la décoration d'objets promotionnels.

Relations internationales

La **S.R.T.Q.** a participé à deux rencontres organisées par l'Agence des télévisions éducatives canadiennes (A.T.E.C.) dans le but d'échanger de l'information et de mettre sur pied une structure d'échange de programmes.

Dans le cadre du Conseil international des radios-télévisions d'expression française (C.I.R.T.E.F.), Radio-Québec a produit deux documents. «La violence au hockey» et «Sahël». Ce dernier, réalisé en collaboration avec la Volta-vision, a été présenté au Prix C.I.R.T.E.F. Un stage offert conjointement par l'Agence de coopération culturelle et technique (A.C.C.T.) et le Conseil international des radios-télévisions d'expression française (C.I.R.T.E.F.) à l'École internationale de Bordeaux a été organisé.

Radio-Québec a réalisé un document sur l'hydro-électricité dans le cadre des «Productions harmonisées» de l'A.C.C.T.

Radio-Québec, en collaboration avec le ministère des Affaires intergouvernementales du Québec, a contribué à la mise sur pied d'une télévision francophone en Louisiane. Un réalisateur a été détaché auprès du CODOFIL. Une délégation a séjourné au Mexique en vue d'étudier la possibilité d'établir des contacts suivis avec la télévision mexicaine.

Au mois de juin, Radio-Québec a été l'hôte de la 35e session plénière de la Communauté des télévisions francophones (C.T.F.). Radio-Québec a participé avec «De jour en jour» au Prix Kammans. Lors du Concours d'information à la même réunion de la C.T.F., Radio-Québec a présenté le deuxième épisode du film «Une vie en prison» et s'est méritée une mention honorable.

Grâce à un protocole d'entente S.R.T.Q./ R.T.B.F. une semaine belgo-québécoise a été organisée, semaine au cours de laquelle les deux organismes de télévision ont échangé et diffusé cinq émissions en

vue d'une meilleure connaissance de leur programmation réciproque.

Présente au M.I.P.-T.V., à l'Université radiophonique et télévisuelle internationale (U.R.T.I.), au Festival de Bourges, à la C.I.R.C.O.M., au Festival des peuples de Florence, au Cinéma du R.E.E.L. au Centre Georges-Pompidou de Paris et au Festival des films du monde de Montréal, Radio-Québec a également participé à six réunions ou congrès spécialisés et a reçu de nombreux visiteurs de huit pays différents.

Promotion et publicité

Le service de la promotion et de la publicité a pour mission de faire connaître «***L'autre télévision***» à travers sa programmation.

Les stratégies media utilisées par l'agence Cossette Associés visaient, d'une part, à couvrir l'ensemble du territoire québécois en privilégiant les régions desservies par une antenne, et, d'autre part, à multiplier la fréquence d'exposition au message (panneaux-réclame, télé-horaires), tout en s'assurant d'une présence continuelle (télé-horaires).

L'auditoire hebdomadaire de Radio-Québec a augmenté de 16% à l'automne 1980. Cette croissance est due en grande partie aux opérations communicationnelles effectuées à l'occasion du lancement de la saison 1980-1981.

Relations avec l'auditoire

Le service des relations avec l'auditoire vise principalement à offrir à toute la population du Québec un service d'information téléphonique sur les émissions de la Société et à recueillir des données susceptibles d'alimenter des recherches plus systématiques sur les émissions. Le service a également servi de soutien aux équipes de production de l'émission estivale «Station soleil».

A noter que le service des relations avec l'auditoire a reçu deux fois plus d'appels téléphoniques au cours du présent exercice financier, soit 24 853, comparativement à 12 277 pour l'année 1979-1980.

Marketing

Le service du marketing a été créé à l'automne 1980. Le service du marketing comprend tous les secteurs de revenus auparavant placés sous la responsabilité du service de la distribution et chapeaute aussi le secteur de la souscription (souvent appelée «commandite de prestige»).

La vente

Vente d'émissions au Québec: Laissant au service de la distribution le soin de rendre la majorité des émissions accessibles au marché éducatif selon sa politique de prêt gratuit, le service du marketing ne conserve que le service de vente proprement dit. Au cours du dernier exercice financier, ce secteur a rapporté plus de 84 232 $ de revenus. Par ailleurs, puisque le prêt gratuit rendra accessible un bloc d'émissions auparavant réservé à la vente, les volumes de ventes dans ce secteur devraient baisser au cours de la prochaine année.

Vente d'acquisitions: Afin de répondre aux exigences économiques du marché et d'assurer l'approvisionnement d'une programmation de langue française au Nouveau Brunswick, Radio-Québec doit acquérir les droits de diffusion d'émissions pour le Canada d'expression française. La diffusion de Radio-Québec étant limitée à la province et au Nouveau-Brunswick, la revente d'une partie des droits acquis s'inscrit dans une saine démarche administrative. C'est ainsi que de janvier à août 1981 le service du marketing a vendu 49 heures de programmation à TV Ontario (services français), pour un montant total de 75 730 $.

Vente d'émissions aux télévisions étrangères: Le service du marketing est devenu le distributeur exclusif de l'OPC et du SGME et à ce titre prend en main la vente à l'étranger des séries Kébékio et Passe-Partout. Ces deux séries pour enfants ainsi que bon nombre de productions originales de Radio-Québec ont été offertes au MIP-TV en avril et 33 acheteurs ont visionné 13 différents programmes et séries. Les intérêts marqués ont été nombreux et permettent de présumer de ventes fermes au cours de l'automne 1981 et de l'hiver 1982.

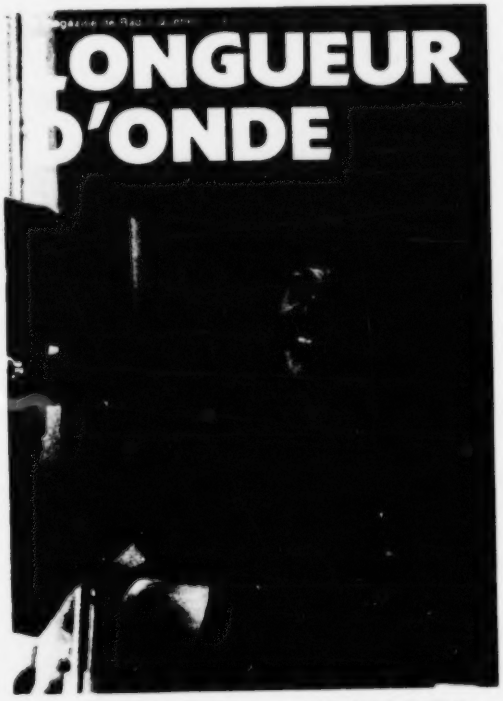
Développement de nouveaux marchés: Les marchés anglophones, du Canada et des États-Unis, considérés secondaires à cause de la barrière linguistique demeurent néanmoins dans la liste des priorités de développement de marché. La réalisation de la version anglaise de Kébékio s'inscrit comme une première ouverture sérieuse dans ces secteurs.

La souscription

Les activités du secteur de la souscription ont commencé dès février 1981. En effet, l'Alcan signifiait son accord pour la poursuite de son appui financier à la série de longs métrages «Image par image» commencée en septembre 1980 et Québec-Téléphone acceptait de souscrire à la production d'un concert d'André Laplante à Rimouski.

Le développement de ce secteur a toutefois ralenti, suite à l'ordonnance de la Régie des services publics qui interdisait à Radio-Québec de rechercher des sources de financement au moyen de la souscription, ordonnance qui a été constestée devant les tribunaux.

Suite aux démarches de sollicitation de ce secteur, la Compagnie Pétrolière Impériale Limitée (Esso) mettait gracieusement à la disposition de Radio-Québec la série dramatique «Les arrivants» dont 7 épisodes ont été diffusés en soirée, du 30 août au 5 septembre 1981. L'Alcan, pour sa part, décidait de souscrire à une nouvelle série de 14 longs métrages d'«Image par image», série qui débutait le 26 septembre 1981 par la première télévisée du film «Les bons débarras».



Longueur d'onde est un outil important de communication

«De jour en jour», une dramatique de Robert Desrosiers et de André Caron, présentée par la Société au concours de la Communauté des télévisions francophones, le prix «Louis-Philippe-Kammans»

Dominique Michel, une des animatrices de la série estivale quotidienne «Station soleil»

LA VICE-PRÉSIDENCE À LA PROGRAMMATION ET À L'EXPLOITATION

Direction des programmes

La programmation 1980-1981

Les principales préoccupations de la direction des programmes de Radio-Québec pour la saison 1980-1981 ont été d'améliorer la qualité de l'impact des émissions, de préparer une programmation à l'intention des adolescents, d'accentuer l'importance des émissions touchant la vie quotidienne, d'avoir une présence plus dynamique dans la vie culturelle québécoise, de donner une place plus grande aux réalités internationales dans les émissions d'affaires publiques, de jouer un rôle plus actif à l'égard des responsables des auditoires scolaires et d'éducation permanente, d'assurer une meilleure intégration des émissions régionales et des émissions Planète, de développer une problématique pour l'auditoire de l'âge de la retraite et de la pré-retraite, et enfin, d'élaborer une politique de programmation pour la saison estivale.

De façon générale les résultats ont répondu aux attentes de la direction des programmes. Signalons particulièrement le départ modeste mais fort dynamique de la série à l'intention des adolescents, «Bozéjeunnnes», l'important effort de créativité dans la série culturelle «9 1/2», le succès d'écoute impressionnant de «Passe-Partout», l'intégration au temps de forte écoute de la série destinée aux communautés ethniques, «Planète», et enfin, la bonne performance de la série estivale «Station Soleil». Parmi les faits saillants de la saison 1980-1981 il faut mentionner que:

«Une vie en prison», un document choc en trois volets d'une heure où une vingtaine de détenus dont les sentences condamnent certains à l'emprisonnement à vie, témoignent et font le procès de la société, a suscité un immense intérêt. L'auditoire moyen pour l'ensemble du réseau a atteint 384 000 téléspectateurs et pour une des trois émissions, un auditoire maximum de 473 000 téléspectateurs, ce qui constitue un record à Radio-Québec.

«De jour en jour», une dramatique écrite par André Caron et réalisée par Robert Desrosiers a été présentée par Radio-Québec au Prix Louis-Philippe-Kammans, qui récompense chaque année une oeuvre dramatique écrite spécialement pour la télévision. C'est la première fois que la Société participait à ce prix organisé depuis 1973 par la Communauté des télévisions francophones. L'oeuvre de 90 minutes qui mettait en scène des cancéreux regroupés dans l'unité de soins palliatifs d'un hôpital, a obtenu aussi un succès considérable en rejoignant 413 000 téléspectateurs. Les trois autres oeuvres présentées dans le cadre du prix Kammans ont attiré des auditoires importants: «Le mécréant», une production française, avec 175 000 téléspectateurs, «La mésaventure», une production belge avec 202 000 téléspectateurs et «La visite», une production suisse romande avec 125 000 téléspectateurs.

Quatre importants dossiers santé ont également été produits et ont suscité un grand intérêt avec un auditoire moyen de 241 000 téléspectateurs. Ces dossiers, les maladies transmises sexuellement, le cancer, la dépression et la crise cardiaque ont répondu à un besoin d'information du public et à de nombreuses questions souvent délicates.

Une attention particulière a été portée aux enfants et en leur consacrant un créneau horaire de grande écoute (18h00 à 19h00) et en leur présentant des émissions de grande qualité. Cette stratégie a permis à «Passe-Partout» de devenir une des grandes vedettes de Radio-Québec. De 70 000 téléspectateurs l'an dernier, l'émission a atteint 196 000 jeunes et fidèles amis cette année. Des acquisitions choisies avec

re télévision

	lundi	mardi	mercredi	jeudi	vendredi	samedi	dimanche	
10h à 12h	**Programmation du ministère de l'éducation** • Marché aux images • Revelaking • Mathematics • Write on • Parlez-moi	**Programmation du ministère de l'éducation** • Marché aux images • Revelaking • Think about • Write on • Parlez-moi	**Programmation du ministère de l'éducation** • Marché aux images • Revelaking • Mathematics • Write on • Parlez-moi	**Programmation du ministère de l'éducation** • Marché aux images • Revelaking • Think about • Write on • Parlez-moi	**Programmation du ministère de l'éducation** • Marché aux images • Revelaking • React at about it • Trade offs			10h à 12h
12h à 13h30	**N quittez pas votre appareil** Émission de radio-télévisée. Service à la communauté	**N quittez pas votre appareil**	**N quittez pas votre appareil**	**N quittez pas votre appareil**	**N quittez pas votre appareil**			12h à 13h30
13h30 à 15h	**Programmation du ministère de l'éducation** • Marché aux images • Mon ami Pierrot • Les Oralients	**Programmation du Ministère de l'éducation** • Marché aux images • Summers • Les Oralients	**Programmation du ministère de l'éducation** • Marché aux images • Mon ami Pierrot • Les Oralients	**Programmation du ministère de l'éducation** • Marché aux images • Summers • Les Oralients	**Programmation du ministère de l'éducation** • Marché aux images • Mon ami Pierrot • Les Oralients			13h30 à 15h
15h	**Planète** (rediffusion)	**Planète** (rediffusion)	**Robert Gamy raconte** (rediffusion)	**Visage** (rediffusion)	**Chacun son tour** (rediffusion)			15h
15h30	**L'objectif** (rediffusion)	**Les lunes de Pierre Nadeau** (rediffusion)	**Personnalités québécoises** (rediffusion) **En scène** (dès le 5 novembre)	**Droit de parole** (rediffusion)	**Méditerranée** (rediffusion)	**La question avec débat** Suivi à vif, sessions de travaux de l'Assemblée nationale	**L'école du dimanche** Émissions religieuses pour enfants	15h30
16h								16h
16h30	**Voyons donc** (rediffusion)	**Au jour le jour** (rediffusion)	**Moi** (rediffusion)	**C'est arrivé à Hollywood** (rediffusion)	**Écoute donc quand j'te parle** (rediffusion)			16h30
17h	**Drame de la survie** (rediffusion)	**Neuf et demi** (rediffusion)	**Une femme, une époque** (rediffusion) **Ève mémoire** (dès le 7 novembre)	**National Geographic** (rediffusion)	**La mémoire du peuple noir** (rediffusion) **All you need is love** (dès le 2 novembre)			17h
17h30								17h30
18h	**Passe-partout** Émission éducative pour enfants avec Plumeau et Canelle	**Passe-partout**	**Passe-partout**	**Passe-partout**	**Passe-partout**	**Passe-partout**		18h
18h30	**Émissions pour enfants** Mini- La mythologie de feu Charlie Hebdo	**Émissions pour enfants**	**Émissions pour enfants**	**Émissions pour enfants**	**Émissions pour enfants**	**Planète** Les ethnies du Québec	**Planète** Les ethnies du Québec	18h30
19h	**Au jour le jour** Téléjournal sur la réalité québécoise	**La période de questions** Dans la reprise de la session parlementaire à l'Assemblée nationale	**La période de questions**	**La période de questions**	**Une femme, une époque** Histoire de femmes célèbres **Ève mémoire** (dès le 14 novembre) L'émancipation de la femme	**Méditerranée** Documentaires sur le bassin méditerranéen et ses populations successives	**Moi** Le développement de l'enfant	19h
19h30	**C'est arrivé à Hollywood** Les meilleurs moments du cinéma hollywoodien						**National Geographic** Documentaires exceptionnels sur l'univers	19h30
20h	**Visage** Portrait d'une personnalité du Québec	**Personnalités québécoises** Chaque semaine des personnalités nouvelles	**Droit de parole** Débat public avec Matthias Rioux et Jean Cournoyer	**Écoute donc quand j'te parle** Connaissez-vous les adolescents?	**Voyons donc** Série humoristique sur les stéréotypes sexuels	**Cinéma réalité** Films à caractère social de l'ONF		20h
20h30	**Les lundis de Pierre Nadeau** L'actualité politique en direct	**En scène** (dès le 4 novembre)		**La mémoire du peuple noir** **All you need is love** (dès le 30 octobre) Séries sur la musique populaire	**Le drame de la survie** Les espèces animales menacées de disparition		**Télé-sanes** • Bouquet de rires Le drame d'une famille britannique • Jennie (dès le 26 octobre) La vie de la mère de Winston Churchill	20h30
21h		**Ciné-mardi** Une sélection de grands films populaires	**Émissions spéciales du mercredi** • Une vie en prison (dès le 1er octobre) • Portraits post-humes Brel Callas Kalaoun (dès le 22 octobre) • Opéra • Dossiers santé					21h
21h30	**Neuf et demi** Happening télévisuel sur la culture québécoise			**Chacun son tour** Des émissions produites dans chaque région du Québec **Robert Gamy raconte** Ses périples autour du monde	**Ciné-répertoire** Choix de films qui ont marqué l'histoire du cinéma	**Rêver en couleurs** Une série sur les rêves et les rêveurs	**L'objectif** Les affaires publiques avec Simon Durivage	21h30
22h								22h
22h30		**Les débats à l'Assemblée nationale** Dès la reprise de la session parlementaire	**Les débats à l'Assemblée nationale**	**Les débats à l'Assemblée nationale**		**Image par image** En primeur des films diffusés pour la première fois à la télévision francophone		22h30

attention, telles Heidi, ont attiré une moyenne de 158 000 jeunes.

La consolidation des acquis et le succès de nos émissions d'Affaires publiques est aujourd'hui un phénomène connu: «Les lundis de Pierre Nadeau», «l'Objectif» et «Droit de parole» ont gagné à la Société un public fidèle, qui augmente chaque année. Ils informent chaque semaine le public des courants d'opinion, des sujets politiques et d'actualité.

Dans le secteur de la Vie quotidienne, une nouvelle émission a vu le jour, «Voyons donc», une série qui aborde avec humour, à travers des sketches et des chansons, les comportements sexistes. Dès le départ, cette série a connu une certaine popularité et a obtenu un auditoire de 110 000 téléspectateurs.

Les cinémas de Radio-Québec constituent un des moyens de mettre le public en contact avec les grandes oeuvres d'ici et d'ailleurs. Regroupés dans le cadre de «Image par Image», de «Ciné répertoire» et de «Ciné-mardi», les cinémas recueillent toujours à notre antenne un public de plus en plus large. De plus, «Cinéastes à l'écran» donne à des jeunes cinéastes québécois l'occasion de s'exprimer sur leur art et au public de les mieux connaître à travers leurs oeuvres.

La série «Planète», destinée à assurer la présence des réalités ethniques à notre antenne, a reflété les préoccupations des communautés arabe, juive, italienne, pakistanaise, allemande, hispanique, polonaise, tchéco-slovaque, serbe, croate, vietnamienne, grecque, portugaise, arménienne, indienne, chinoise, ukrainienne, antillaise et latino-américaine.

Le plan de programmation 1980-1981, aboutissement de nombreuses démarches et de nombreuses consultations, a été soumis, conformément à la loi sur la programmation éducative, à la Régie des services publics. Plusieurs auditions ont été tenues à Sainte-Foy, Rimouski, Montréal, Saint-Hyacinthe et Rouyn et une quinzaine d'intervenants ont été entendus.

Le 16 mars 1981, la Régie émettait une ordonnance qui «déclare éducative l'ensemble de la programmation telle que soumise».

Toutefois, certaines sections de l'ordonnance ont été contestées par la Société devant les tribunaux.

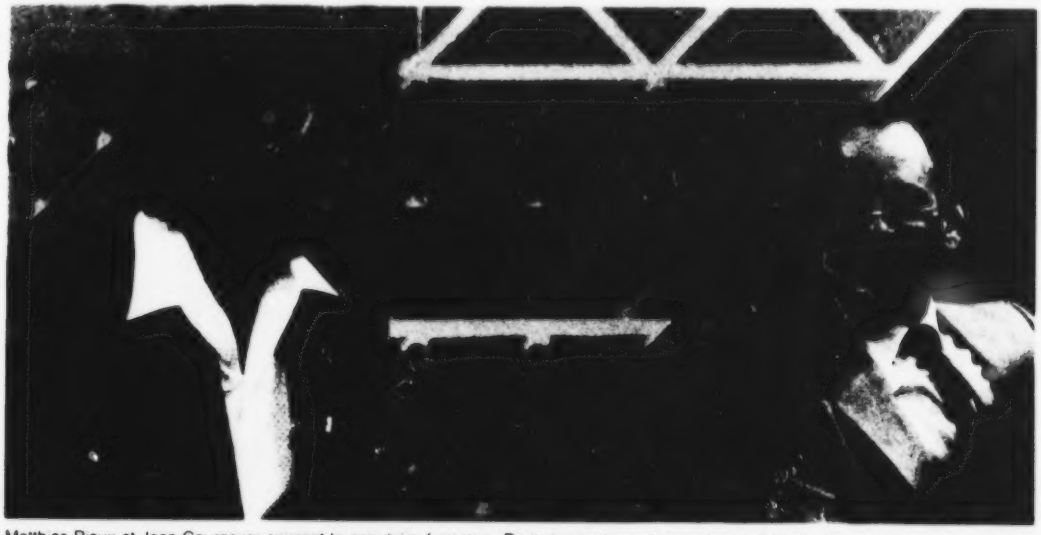
La direction des programmes a également participé aux activités du «Comité de travail sur la programmation à Radio-Québec au cours des prochaines années». Constitué à la demande du conseil d'administration, le comité, formé de membres du personnel de la Société et de personnes-ressources, a étudié l'environnement, le positionnement, les partenaires et les avenues spécifiques de la programmation de Radio-Québec.

Tout en produisant et en diffusant sa programmation 1980-1981, la direction des programmes a préparé grâce à de nombreuses consultations, la saison suivante qui sera, avec quelques enrichissements et corrections, celle de 1980-1981.

En fonction des quatre grands axes de la programmation soit, Promotion culturelle, Affaires publiques, Réalité québécoise et Vie quotidienne, les heures de diffusion de l'exercice se répartissent comme suit:

Chaque semaine, Pierre Nadeau reçoit un ou plusieurs invités afin de discuter d'un sujet d'actualité. Le public est également invité à poser des questions.

Le journaliste et animateur Simon Durivage anime «l'Objectif», une émission d'affaires publiques consacrée aux grandes questions politiques, économiques et sociologiques. Ici, il anime la soirée spéciale consacrée aux élections 1981.



Matthias Rioux et Jean Cournoyer animent la populaire émission «Droit de parole» qui permet au public de donner son opinion sur des thèmes à caractère social et d'actualité permanente.

Direction des programmes

	Heures	%
Sources: — productions Radio-Québec (1ère passe)	335,6	16
— productions régionales (1ère passe)	23,3	1
— productions extérieures et co-productions (1ère passe)	56,5	3
— acquisitions (1ère passe)	346,3	16
— Assemblée nationale (1ère passe)	148,5	7
— Chroniques de services publics	165,3	7
SOUS-TOTAL (1ère passe)	1 075,5	50
— productions Radio-Québec (reprises)		
— productions régionales (reprises)	508,1	24
— productions extérieures et co-productions (reprises)		
— acquisitions (reprises)	565,6	26
— Assemblée nationale (reprises)	2,7	
SOUS-TOTAL (reprises)	1 076,4	50
TOTAL	2 151,9	100

Le tableau suivant illustre la diversité des co-productions diffusées dans l'année. Radio-Québec demeure fidèle à sa politique d'encouragement et de soutien aux producteurs québécois.

NOMBRE	TYPE DE DOCUMENTS
1	Série (6 documents)
22	Courts et moyens métrages
3	Longs métrages

Pour ce qui est des acquisitions, qui constituent 42% des heures de diffusion, leur provenance s'établit comme suit:

Direction des programmes

Rapport annuel de diffusion des acquisitions

PREMIÈRES DIFFUSIONS:

CATÉGORIES	NOMBRE DOCUMENTS	DURÉE
Québec	96	71 heures
Çanada	24	28 heures
Étranger	328	299 heures
TOTAL:	448	398 heures

REPRISES:

CATÉGORIES	NOMBRE DOCUMENTS	DURÉE
Québec	24	26 heures
Çanada	84	56 heures
Étranger	317	298 heures
TOTAL:	435	380 heures
GRAND TOTAL:	873 documents	778 heures

DESCRIPTION:

	Heures	**%**
Émissions:		
— Scolaires (M.E.Q.)	477,2	46
— Éducation permanente	121,7	12
— Chroniques de services publics	165,3	16
Messages:		
— D'intérêt public	4,0	1
— Auto publicité	78,7	7
— Identification et liens	53,3	5
— Musique	137,3	13
TOTAL	1 037,5	100

Michelle Rossignol anime «Cinéastes à l'écran» et fait connaître de jeunes cinéastes québécois

«Planète», une série d'émissions qui assure la présence des communautés ethniques à notre antenne

«Bozéjeunnnes», une série faite par les adolescents et pour les adolescents

Diffusée à 18 heures, l'émission «Passe-Partout» est devenue une des vedettes du réseau

Direction de l'exploitation

Le service des opérations techniques, dont la tâche principale est de fournir les ressources humaines et techniques nécessaires à la réalisation des émissions, a été mis à contribution comme à l'accoutumé. Que l'on songe que: les studios de télévision ont été utilisés durant 275 jours-studio, l'ensemble des cars de reportage ont sillonné la province au-delà de 560 jours-unité, la régie de mise en ondes a diffusé plus de 3 000 heures de documents.

Le centre de la magnétoscopie a contribué à l'enregistrement et au montage des émissions pour un total de 2 784 jours-machine et le secteur du tirage vidéo 3/4 pouce dont le travail consiste, entre autres, à fournir aux câblodiffuseurs les documents que nous mettons en ondes, a fait des copies durant près de 38 000 heures-machine.

Le studio de radio et la régie de bruitage et de post-synchronisation ont été réquisitionnés à 114% des prévisions antérieures.

Parallèlement à la production de documents, le service a mis sur pied une nouvelle politique de gestion des rubans magnétoscopiques qui permet le suivi de ceux-ci, qu'il s'agisse de leur évaluation quant à la qualité technique ou de leur contenu. Grâce à cette gestion, il est devenu possible de réutiliser ces rubans autrement. Notons au passage que la magnétothèque, qui a vu le jour suite à ce réaménagement, contient maintenant plus de 12 000 rubans de format 2 pouces, 700 rubans de format 1 pouce et 9 000 cassettes 3/4 pouce.

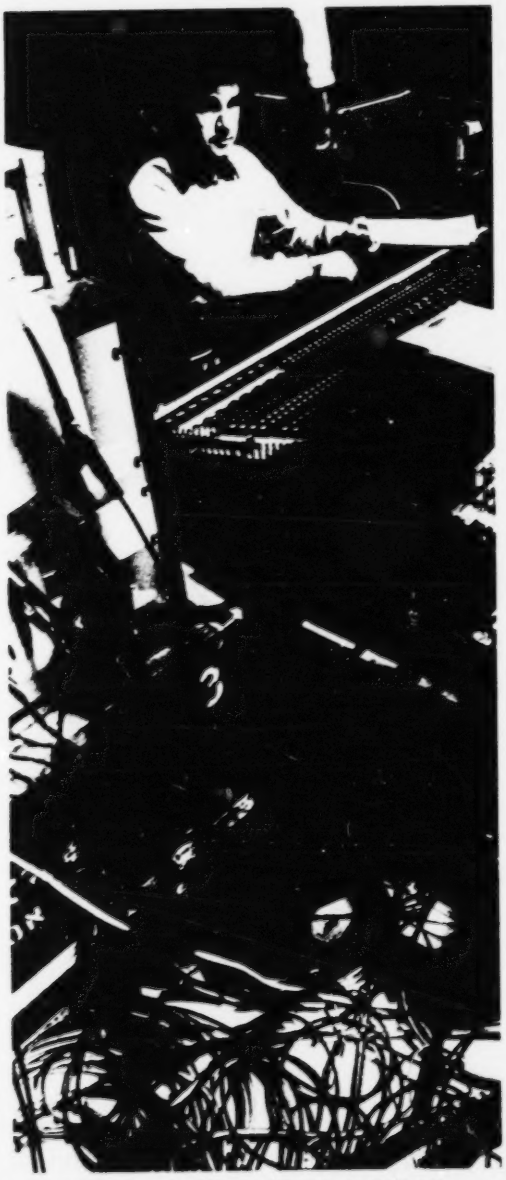
Le service du film a mis ses équipes de tournage à l'oeuvre durant plus de 22 000 heures-personne, celles du montage, de synchronisation et de transfert l'ont été au-delà de 16 000 heures-personne. Ces tournages ont été diffusés et ont grossi la voûte des films d'archives de près de 150 000 mètres de pellicule.

Le secteur de la photo a produit 75 000 unités photographiques alors que celui de l'animation a réalisé plus de 10 heures de fantaisie. Le secteur du contrôle de la qualité, quant à lui, a évalué, inspecté, réparé et nettoyé au-delà de 1 600 000 mètres de pellicule. Le temps de mixage en studio a dépassé les 360 heures.

Le service de l'implantation et entretien a continué, au cours de l'exercice précité, le réaménagement complet de la régie centrale qu'il avait amorcé antérieurement. Il a de plus vu à l'implantation d'un centre de montage magnétoscopique 1 pouce, lequel est doté des équipements qui sont à la fine pointe de la technologie moderne. Ce centre loge aussi les télécinémas et les synthétiseurs d'écriture lesquels occupaient d'autres locaux. Le centre de tirage vidéo a été aménagé pour le rendre plus fonctionnel et donc plus productif. Une nouvelle unité de productions électroniques légères à vu le jour. Elle est montée dans un car de reportage parfaitement adapté aux besoins. Finalement, le service a procédé au remplacement de certains équipements qui étaient devenus désuets après plusieurs années d'utilisation.

La division des aménagements visuels a, pour sa part, contribué à rendre vraisemblables les décors dans lesquels sont réalisées nos émissions. Que l'on songe seulement à la reconstitution en studio des décors qui ont servi à la réalisation du théâtre «Les naufragés de la Sainte-Anne», des intérieurs psychédéliques de l'émission «Neuf et demi», des décors disco du cycle «Atmosphère». Cette division a su, par des artifices de tout acabit, donner l'illusion du réel à des lieux qui en étaient dépourvus.

Enfin, le centre d'études et de formation technique a continué la tâche qui est sienne, à savoir: former les techniciens soit par des cours, soit par la publication de précis sur l'utilisation des équipements. Ainsi, plus de 20% des effectifs techniques ont reçu une formation bien adaptée au métier que ces techniciens exercent et l'ensemble des techniciens a pu prendre connaissance de plusieurs centaines de pages de documentation pertinente.



L'enregistrement des émissions nécessite une technique complexe et un personnel spécialisé

De nombreux artisans techniciens contribuent à la qualité des émissions de «l'Autre télévision»

«9 :» une importante série culturelle et un véritable happening télévisuel

La série «Atmosphère» est consacrée au spectacle et à la musique entre autre «Jazz en ville», un concert des Jeunesses Musicales et la chanteuse Renée Claude (ci-dessus)

Service de la recherche

Sous le titre «Les québécois et la télévision: la place de Radio-Québec», le service de la recherche a publié, au cours de l'exercice 1980-1981, les résultats d'une vaste étude effectuée auprès de 1 600 téléspectateurs francophones de 15 ans et plus appartenant à diverses régions du Québec. Cette recherche a permis non seulement de tracer un portrait de notre auditoire, mais surtout d'expliquer l'écoute et la non-écoute de Radio-Québec par le biais des attentes du public face au médium télévision. La diversité des attentes des québécois détermine en effet différents types de téléspectateurs et différents comportements d'écoute. Cette approche a jeté un nouvel éclairage sur l'appréciation et l'écoute des divers types d'émissions ainsi que sur la perception des réseaux de télévision et la satisfaction face à chacun des réseaux.

Cette recherche a connu une large diffusion aussi bien à l'intérieur qu'à l'extérieur de Radio-Québec. Le service de la recherche a organisé en cours d'année de nombreuses rencontres d'information et d'échanges afin de familiariser le plus grand nombre possible d'employés(es) de Radio-Québec avec les résultats de cette étude et afin d'en maximiser l'utilisation.

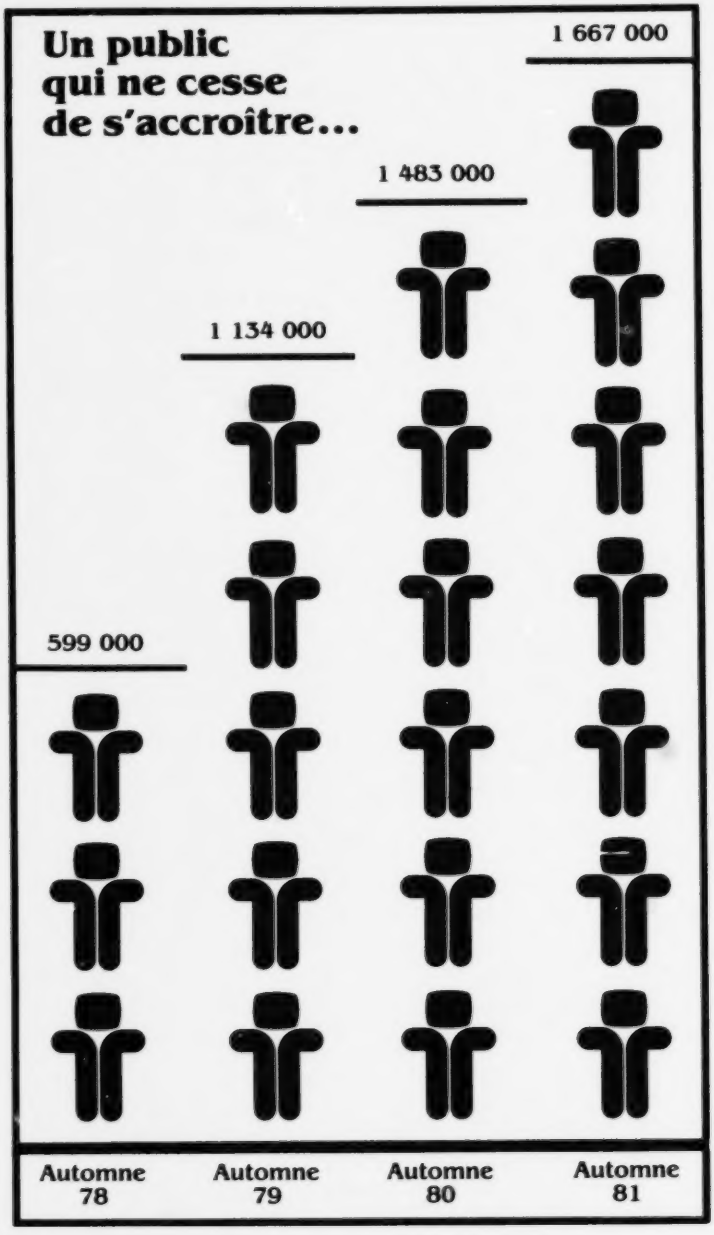
L'année 1980-1981 a également été l'an «1» du sondage annuel permanent. Ce sondage, comme son nom l'indique, est un instrument de mesure annuelle qui, en fournissant des données comparables d'une année à l'autre, permet de suivre l'évolution de notre auditoire dans le temps. Ces données ne sont pas uniquement d'ordre quantitatif comme le sont les données BBM, mais s'attachent surtout à cerner les aspects qualitatifs de notre auditoire: intérêt, degré de satisfaction, perception des différents réseaux etc.

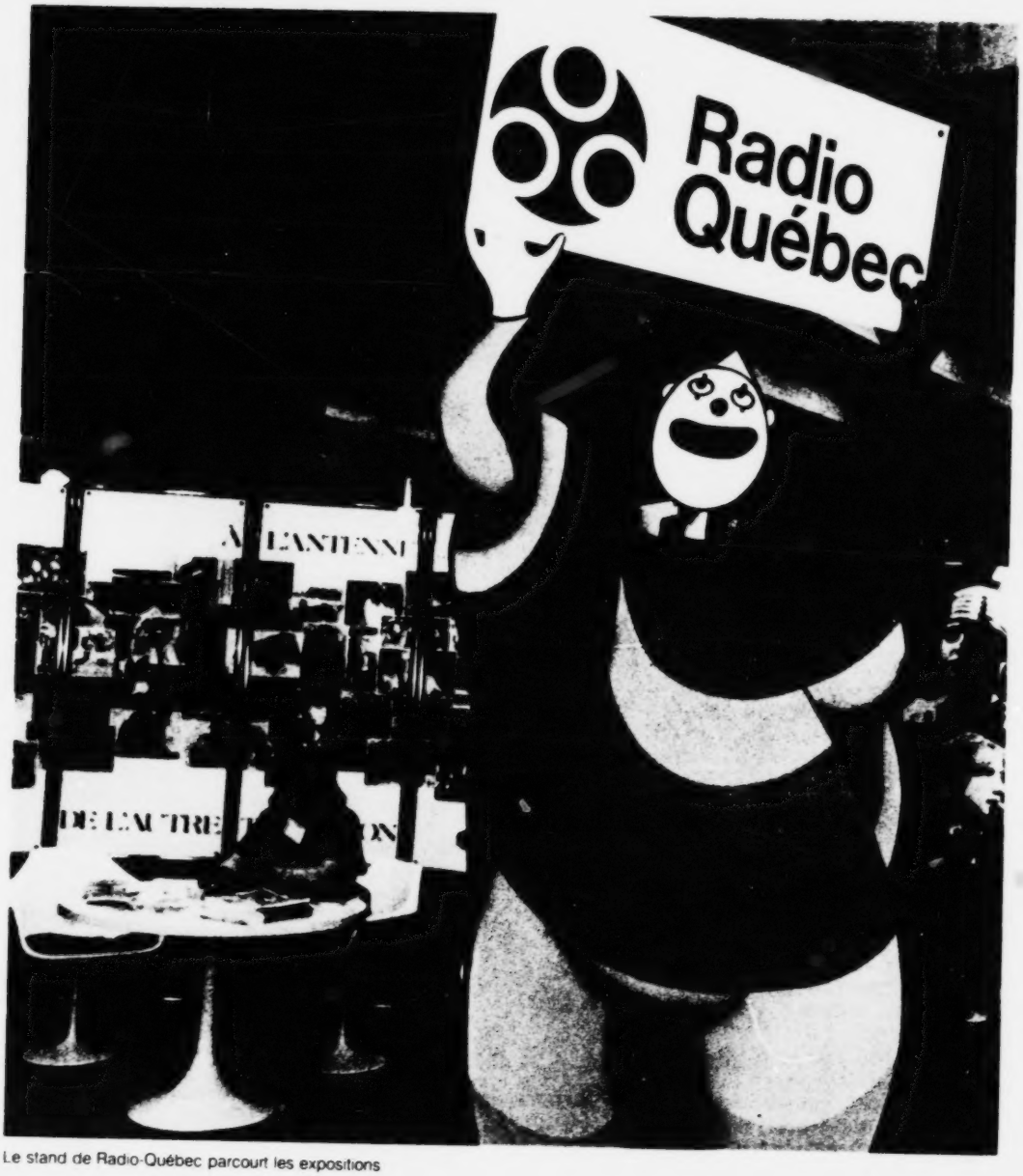
Toujours dans le secteur de l'auditoire, le service de la recherche a publié en cours d'année une trentaine de rapports d'analyse des données BBM: rapports réseau, rapports des marchés et rapports de portée. Il a également collaboré à la conception et à la réalisation de la section «auditoire» des rapports de gestion.

L'année 1980-1981 aura marqué un tournant en ce qui a trait à la recherche formative. Un bilan des expériences antérieures dans le domaine a conduit à la définition de nouvelles lignes directrices et à la réalisation, pour la série «Bozéjeunnnes», d'une recherche s'inspirant de cette nouvelle orientation davantage axée sur les besoins de l'équipe en début de production. Au printemps, un séminaire dirigé par une autorité en matière de recherche formative, madame Valery Crane, a réuni des chefs de production, des réalisateurs, des agents de programmation et de recherche et leur a permis de se mettre à «l'heure de la recherche formative» et d'amorcer la réflexion sur un modèle «radio-québécois» de recherche formative. L'acquisition du «Program Evaluation Analysis Computer» (PEAC) en fin d'année permet d'entrevoir des perspectives intéressantes de services à la production.

Par ailleurs, le service a mené diverses opérations de recherche pour le compte du service de la promotion-publicité; mentionnons «l'évaluation de la campagne publicitaire 1980», un «rappel du lendemain» destiné à mesurer l'impact de la grille-horaire insérée dans le «Perspective» et un pré-test des principaux éléments de la campagne 1981. En réponse à une demande du service des relations publiques, une recherche-évaluation sur le magazine interne de Radio-Québec «Longueur d'onde» a également été effectuée.

Le service de la recherche a continué en 1980-1981 de maintenir des liens étroits avec les divers milieux de recherche en communication au Québec et à l'extérieur du Québec. La recherche «Les québécois et la télévision» a, entre autres, fait l'objet d'une présentation au congrès annuel des Sociétés savantes et de l'Association de recherche en Communication du Québec.


Un public
qui ne cesse
de s'accroître...
599 000
1 134 000
1 483 000
1 667 000
Automne
78
Automne
79
Automne
80
Automne
81



Le stand de Radio-Québec parcourt les expositions

PORTÉE FRANCOPHONE* DE RADIO-QUÉBEC PRINTEMPS 1981

CIVM
Rejoint 38% de la population francophone (Montréal et banlieue) rayonnement total: 986 000 téléspectateurs différents par semaine

CIVQ
Rejoint 34% de la population francophone (Québec et banlieue) rayonnement total: 339 000 téléspectateurs différents par semaine

CIVO
Rejoint 27% de la population francophone (Ottawa et banlieue) rayonnement total: 71 000 téléspectateurs différents par semaine

CIVA-N
Rejoint 31% de la population francophone (Rouyn — marché étendu) rayonnement total: 49 000 téléspectateurs différents par semaine

Donc l'ensemble du réseau de Radio-Québec rejoint au printemps 1981 un total de 1 445 000 téléspectateurs différents par semaine.

*La PORTÉE HEBDOMADAIRE D'UNE STATION est le **pourcentage** de la population d'une région qui a regardé cette station pendant au moins 15 minutes au cours d'une semaine.

Données pondérées pour la population francophone

Source des données avant pondération: Rapport de portée BBM printemps 1981.

SONDAGE ANNUEL PERMANENT 1980

Quelques faits saillants du sondage 1980:

Les traits suivants caractérisent en 1980 le **profil** de notre auditoire:

Représentation proportionnelle des deux sexes
Sur représentation des groupes suivants:
- les personnes entre 25 et 34 ans
- celles qui ont 13 ans et plus de scolarité
- les semi-professionnels(les)
- Les personnes mariées
- les foyers avec jeunes enfants

Sous-représentation des groupes suivants:
- les jeunes de 15 à 19 ans et les personnes âgées de 65 ans et plus
- les personnes ayant moins de 13 ans de scolarité
- les journaliers et retraités(es)
- les célibataires et les veufs(ves)
- les foyers avec enfants de 13-17 ans

A l'automne 1980, Radio-Québec est, pour 11% de ses auditeurs, **«la station la plus regardée;** c'est également le second choix de 27% d'entre eux.

Appelés à énumérer toutes les stations de langue française que leur poste de télévision peut capter, 53% des personnes interrogées **ont alors mentionné spontanément Radio-Québec**.

42% des auditeurs de Radio-Québec ont regardé **3 émissions ou plus** à Radio-Québec (autres que des films) au cours de la semaine qui a précédé le sondage.

Le sondage 1980 révèle qu'auditeurs et non-auditeurs ont de Radio-Québec une **image d'ensemble positive.**

ÉMISSIONS PAR ORDRE D'AUDITOIRE MOYEN

Données «réseau»: ensemble du marché — R.Q.

Saison 80-81

Rang	Titre	Auditoire moyen
1	«Les lundis de Pierre Nadeau»	231 000
2	«Passe-partout»	230 000
3	«Droit de parole»	214 000
4	«Émissions spéciales du mercredi»	173 000
5	«Heidi»	158 000
6	«Image par image»	137 000
7	«Ciné-mardi»	136 000
8	«Voyons donc»	110 000
9	«La période de questions»	100 000
10	«La montagne de feu»	94 000

Source: Synthèse annuelle des mesures d'auditoire Radio-Québec. Saison 80-81. Service de la recherche: Madeleine Dubé, Antoine Landry, Martine Fréchette. 30 août 81.

Plusieurs productions-maison exceptionnelles ont marqué l'année 1980-1981 et ont permis à Radio-Québec d'atteindre des auditoires élevés. Ainsi, lors de sa première diffusion à l'automne 1980, «Une vie en prison» s'est méritée un auditoire maximum de 473 000 téléspectateurs; 669 000 téléspectateurs différents ont regardé ce dossier percutant à un moment ou à un autre durant les trois heures de sa diffusion. Mentionnons également la dramatique «De jour en jour», présentée par Radio-Québec dans le cadre du prix Louis-Philippe-Kammans, qui a rejoint 413 000 téléspectateurs et les «Dossiers santé» dont l'auditoire moyen a été de 241 000 personnes et qui a obtenu un auditoire maximum de 305 000 personnes pour l'émission portant sur «la crise cardiaque».

LA VICE-PRÉSIDENCE À L'ADMINISTRATION

Direction des finances

Responsable de la planification, de la budgétisation et de la trésorerie pour l'ensemble de la Société, la direction des finances a mis un accent sur la mise en place d'un système d'information de gestion en 1980-1981. Ce système vise le traitement systématique des informations recueillies auprès de l'ensemble des artisans et des gestionnaires de la maison de manière à permettre régulièrement à la direction générale de faire le point des opérations courantes en regard d'objectifs institutionnels préalablement fixés.

Au cours de l'exercice, la direction a développé les divers mécanismes d'allocation et de suivi budgétaire qui seront dorénavant requis pour assurer la plus grande souplesse possible dans les rapports avec les bureaux régionaux.

Dans le cadre de la Revue des programmes pour l'exercice 1982-1983 du gouvernement, la direction a préparé le plan triennal qui a permis à la Société de préciser ses orientations en vue d'une éventuelle allocation budgétaire au titre des priorités gouvernementales.

La poursuite de l'intégration des mécanismes de planification à la démarche budgétaire a constitué le second volet des priorités de développement de la direction au cours de l'année. L'identification plus systématique des projets et de l'ensemble des extrants des divers centres de responsabilité aux ressources utilisées pour leur réalisation a permis notamment de procéder plus harmonieusement aux compressions budgétaires imposées par le gouvernement.

Les activités reliées à la trésorerie ont connu une croissance exceptionnelle en raison de la nécessité encore plus pressante de diminuer les coûts de financement et de rationaliser l'utilisation des ressources par des analyses coûts/avantages préalables à tout investissement important.

Grâce au développement d'un système complet de prix de revient, la direction a été en mesure pour la première fois depuis sa fondation, d'identifier clairement l'inventaire des émissions en cours de réalisation aux états financiers. En plus de capitaliser les émissions, ce système de prix de revient contribue à identifier rigoureusement les coûts afférents à chaque émission et constitue de ce fait un outil important entre les mains de tous les artisans et gestionnaires de la Société.

Des communications soutenues entre la direction et les responsables des régions ont permis, tout au long de l'année, un rodage et un raffinement des mécanismes administratifs et financiers qui sont nécessaires au bon fonctionnement.

Enfin le service de la comptabilité a préparé les états financiers qui sont reproduits intégralement dans le présent rapport annuel. La présentation des données financières est conforme à celle de l'exercice précédent sauf en ce qui a trait aux inventaires d'émissions qui apparaissent à l'actif pour la première fois. Compte tenu des inventaires d'émissions, les dépenses s'inscrivent à l'intérieur des budgets autorisés pour l'exercice.

Direction des services administratifs

La direction a poursuivi l'étude et l'analyse du réaménagement du complexe de Radio-Québec à Montréal.

Dans le même laps de temps et pour répondre aux nouveaux besoins de la Société, 8 000 pi. car. d'espaces ont été ajoutés pour loger les quelques 100 personnes supplémentaires (occasionnelles et permanentes) nouvellement employées et pour satisfaire aux besoins techniques de la direction de l'exploitation.

Le service de l'approvisionnement et de l'aménagement a effectué 6 000 bons de commande totalisant 5 723 000 $ d'achats dont une bonne partie a permis le réaménagement de 25 000 pi. car. dans les différents édifices du complexe montréalais.

Par ailleurs, nous avons profité des réaménagements effectués dans plusieurs secteurs du complexe pour améliorer les conditions de vie au travail, stimulant ainsi la motivation chez les artisans et le rendement au travail.

Dans le cadre de la régionalisation, les bureaux du Centre du Québec, du Saguenay/Lac St-Jean et de l'Outaouais ont emménagé dans de nouveaux locaux et sont maintenant en mesure de faire face aux besoins des cinq prochaines années.

Le service organisation et méthodes a été greffé à la direction des services administratifs au mois d'octobre 1980.

Ce service a procédé à l'analyse et à l'application de plusieurs systèmes de gestion tels que la politique d'obtention de biens et de services; un système de gestion des rubans magnétoscopiques; un système de prêt de documents audio-visuels et un système de conservation des écrits administratifs.

De plus, le service de traitement de textes a été amélioré et permet d'offrir aux différents usagers un excellent service.

La Société étant sensible aux problèmes d'écologie, un système de récupération de papier a été mis sur pied et fonctionne en collaboration avec l'organisation «Récupération à la source Hochelaga-Maisonneuve».

En mars 1981, le secteur de l'informatique se joignait à la direction des services administratifs. D'importantes modifications ont été apportées aux équipements afin de doubler la capacité de traitement des données. De plus, le secteur de l'informatique a amélioré le système de coût de revient et de contrôle budgétaire répondant ainsi à la presque totalité des besoins exprimés au cours de l'année.

Ce secteur a également développé un système mécanisé devant servir au service des ressources documentaires pour l'index de tous les fournisseurs de séquences visuelles.

Direction des ressources humaines

En 1980-1981, les négociations pour le renouvellement de conventions collectives venant à échéance le 30 juillet 1980 ont été l'événement marquant. Ces négociations se sont terminées par la signature de deux nouvelles conventions collectives entre la Société et, d'une part, le Syndicat Général des Employés de Radio-Québec (S.G.E.R.Q.) et d'autre part, le Syndicat des Employés en Radio-télédiffusion de Radio-Québec (S.E.R.T). Les parties ont signé ces nouvelles conventions le 16 avril 1981 et celles-ci viendront à échéance le 30 juin 1983. Du 16 mars au 3 avril, un arrêt de travail a marqué les négociations avec le S.E.R.T..

Une politique de dotation a été élaborée et mise en application. Elle définit et détermine principalement les modes de recrutement, de sélection et d'embauche d'un candidat pour combler un poste vacant à la Société. De plus, elle introduit des règles régissant la réorientation professionnelle et le placement sélectif.

A la demande de plusieurs comités ou directeurs régionaux, la direction a participé activement au recrutement du personnel permanent dans les régions. De plus, la direction a participé à de nombreuses rencontres afin d'informer le personnel cadre régional des règlements et politiques en gestion du personnel et des conventions collectives de la Société.

La direction a mis en application un règlement concernant l'avancement à la classe I pour les titulaires d'emplois professionnnels, a procédé à la révision du règlement sur la rémunération, les avantages sociaux et autres conditions de travail des membres de l'Association des directeurs techniques et a participé à la conception et à l'application d'un programme d'accueil pour les nouveaux employés.

Dans le domaine de la prévention et de la santé du travail, tel que prévu au programme de Santé, 23 employés occupant des postes exposés ont subi un examen médical complet et 17 employés, un examen orthopthique de la vue; 72 employés ont fait évaluer leur forme physique (Physitest) et 47 ont participé aux sessions d'activité physique; 64 employées ont participé à la campagne de dépistage du cancer utérin et aux séances d'information relatives à l'auto-examen des seins; le comité-cafétéria a élaboré de nouveaux menus et équilibré l'apport nutritif. Le bureau de santé a accordé 1 350 consultations ainsi que 109 examens médicaux en vue d'emplois.

Le module des relations de travail a été intégré à l'intérieur de la direction des ressources humaines afin que toutes les fonctions reliées à la gestion des ressources humaines soient regroupées dans une même direction.

Radio-Québec embauche au cours de l'exercice financier 124 employés permanents, compte 30 départs, procède à 10 mutations et 55 promotions et effectue 4 rétrogradations dont 3 à la demande des personnes concernées. Au 31 août 1981, les effectifs permanents de la Société sont de 670 employés permanents sur un effectif de 755 postes. En outre, 162 employés occasionnels sont au service de Radio-Québec.

Direction	Effectifs permanents			Effectifs occasionnels
	Postes autorisés	Personnel en place	Postes vacants	
Direction générale	6	6	0	1
Communications	25	24	1	21
Direction juridique	8	8	0	1
V-P Programmation	6	6	0	1
Distribution	3	3	0	1
Recherche	6	5	1	1
Programmes	194	176	18	71
V-P Administration	3	3	0	0
Ressources humaines	21	19	2	1
Services administratifs	58	53	5	15
Finances	37	35	2	7
V-P à la Technique	1	1	0	0
Exploitation	292	256	36	13
Réseau & Dév. tech.	33	27	6	7
Régionalisation	62	48	14	22
TOTAL	755	670	85	162

L'émission «Recours» animée par Gilles Proulx, aide le citoyen à mieux connaître ses droits, ses recours

Pour assurer une grande qualité de l'image, on étalonne le film avant et après chaque prise de vue

La série «Pêche à la ligne» dispense des conseils et des renseignements aux adeptes québécois de ce sport

«En scène», une série de spectacles enregistrés à Terre des Hommes. Ci-dessus, Michel Rivard.

«Au jour le jour», un téléroman qui met en vedette Patricia Nolin et Gilbert Sicotte. Un couple vit des situations auxquelles chacun de nous est confronté un jour ou l'autre.

Les emissions spéciales du mercredi regroupent des dossiers importants sur divers sujets ici «l'Abbaye de Saint-Benoît du Lac»

«Une vie en prison» un document choc en trois volets d'une heure a suscité un immense intérêt

Le tournage de «La Romaine, un barrage à apprivoiser», une production de la région de la Côte-Nord a été réalisé dans des conditions particulières.

La Société poursuit le développement accéléré de son réseau d'antennes. Ici, la station du mont Orford, en Estrie, en construction.

LA VICE-PRÉSIDENCE AU DÉVELOPPEMENT

Direction du réseau et du développement technique

Encore cette année, la priorité à la direction du réseau et du développement technique fut de répondre à l'attente des populations des diverses régions du Québec.

Les diverses activités d'études de choix de sites et de choix de fréquences, de même que les travaux d'implantation des nouvelles stations émettrices se sont effectuées avec rapidité tout en maintenant une grande qualité et des coûts très peu élevés.

En 1980-1981, la station réémettrice de Chapeau a été mise en opération. De plus, les travaux d'implantation des stations de Trois-Rivières, Rimouski et Sherbrooke se sont poursuivis à un rythme accéléré, permettant ainsi l'opérationalisation des deux premières à l'automne 1981 et de celle de Sherbrooke en février 1982.

Les licences nécessaires à l'implantation des stations de Sept-Iles et de Baie Trinité ont été obtenues et celle de Chicoutimi a été demandée.

Le gouvernement a accepté par décrets l'implantation des stations de la Baie des Chaleurs, de l'Anse-aux-Gascons, de Carleton, de Gaspé, de Percé et de la station de Grand Fonds dans la région du Bas St-Laurent. Les licences de ces stations seront demandées au C.R.T.C. à l'automne 1981.

De plus, le conseil d'administration a intégré à son plan triennal une demande auprès des autorités gouvernementales de trois réémetteurs à Mont-Laurier, Ville-Marie et Témiscamingue.

Les stations émettrices en opération en 1980-1981, deux nouvelles à l'automne 1981 et une autre en février 1982 exigent de notre direction d'apporter une attention de plus en plus grande à l'exploitation et à l'entretien du réseau.

Nous avons donc formé durant cette période quatre équipes de techniciens et d'assistants-techniciens pour les stations de Val d'Or et de Rouyn, une pour les stations de Montréal, Hull et Chapeau, une pour les futures stations de Trois-Rivières et Sherbrooke et une quatrième pour la station de Québec et les futures stations de Rimouski et de Chicoutimi.

Enfin, nous avons poursuivi les travaux de développement et d'implantation du système de télésurveillance. A l'été 1981, le système fut implanté à la station de Chapeau et le sera aux stations de Hull, Trois-Rivières, Québec et Sherbrooke à l'automne 1981.

Le tableau en page suivante vous illustre l'état du réseau et de son développement au 31 août 1981.

État du réseau au 31 août 1981

Stations émettrices	En opération	Approuvées par Québec	Licences obtenues du C.R.T.C.	Demandes de licences faites au C.R.T.C. ou en instance de l'être	Études techniques complétées	En opération ou prévu pour être en opération		
						Automne 1981	1982	1983
Montréal	●					●	●	●
Québec	●					●	●	●
Hull	●					●	●	●
Rouyn	●					●	●	●
Val d'Or	●					●	●	●
Chapeau	●					●	●	●
Mont-Laurier			●					
Rimouski		●	●			●	●	●
Sherbrooke		●	●			●	●	●
Trois-Rivières		●	●			●	●	●
Sept-Îles		●	●				●	●
Baie Trinité (Matane)		●	●				●	●
Chicoutimi		●		●			●	●
Grand Fonds (Rivière-du-Loup)		●		●				●
Carleton		●		●				●
Anse-aux-Gascons		●		●				●
Percé		●		●				●
Gaspé		●		●				●
Ville-Marie					●			
Témiscamingue					●			

Service de la distribution

Après une étude des coûts et des implications, le service a mis sur pied un programme complet de prêt gratuit qui permet aux neuf bureaux régionaux et au siège social de Radio-Québec de mettre à la disposition des organismes sans but lucratif quatre cents productions originales sur cassettes. A Montréal et en régions, un catalogue complet d'émissions est aussi disponible.

Le service de la distribution a conclu une entente avec la société Microbec qui permet au public de la Côte-Nord, du Bas St-Laurent et du Saguenay/Lac St-Jean de recevoir en direct et par câble la programmation de Radio-Québec.

Grâce à une entente de coopération entre les gouvernements du Québec et du Nouveau-Brunswick, Radio-Québec a commencé en janvier à diffuser par câble trois heures d'une programmation spéciale intitulée «Radio-Québec chez nous».

Service programmation et production régionale

De septembre 1980 à janvier 1981, le service de programmation et production régionale a entrepris avec chacune des régions les démarches de programmation et production pour l'année en cours et a préparé des instruments de travail visant à faciliter aux directions régionales au fur et à mesure de leur implantation, la prise en charge de leurs activités dans ces deux secteurs.

A partir de janvier 1981 et jusqu'en octobre 1981, nous avons exercé un rôle de formation et de conseil auprès des directions régionales, plus particulièrement auprès des directeurs régionaux et des adjoints administratifs.

Après cette période le service fut dissout, chacune des régions possédant les outils pour mener à bien ses activités.

Abitibi/Témiscamingue

Le comité régional, une fois le personnel mis en place, a identifié les activités à réaliser à court, moyen ou long terme. Ainsi, après avoir identifié les publics cibles et organisé une consultation auprès de la population et des intervenants en communications et en éducation, le comité régional a-t-il établi un mécanisme de participation de la population, un mécanisme de rétroaction, une politique de formation des artisans ainsi qu'une politique d'information et de rétroinformation.

Pour 1980-1981, la production régionale a totalisé deux heures et demie d'émissions-réseau.

«Une ville, une mine», une émission d'une heure consacrée à la santé des travailleurs miniers en région. C'est une co-production impliquant l'Institut québécois du cinéma et Abitibi Blue Prints.

«Une université inachevée», cette émission trace le bilan des dix années de présence universitaire en Abitibi-Témiscamingue.

«L'arène du foyer», cette émission de 30 minutes aborde la violence à l'endroit des femmes en se basant sur les relations homme/femme dans le couple.

«Abbittibbi en exil» nous présente en 30 minutes le groupe Abbittibbi, sa musique et ses chansons.

La réflexion amorcée par le comité régional sur le développement d'une télévision éducative vraiment régionale débouchait sur une vaste opération de **consultation populaire** qui s'est déroulée au printemps 1981.

En fait, dix rencontres publiques ont été tenues à travers la région, près de 1700 organismes ont été rejoints par courrier sans compter les communiqués et la publicité dans les médias ainsi que les nombreux contacts téléphoniques.

De septembre 1980 à juin 1981, 400 documents étaient en dépôt au bureau régional; 125 prêts ont été effectués.

Après avoir réalisé une analyse comparative des principaux critères de localisation, le comité régional en est venu, en juillet 1981, à la décision unanime que l'emplacement du bureau régional de Radio-Québec soit maintenu à Val d'Or.

Le comité montre par là sa volonté de décentraliser les moyens de communication et de créer un deuxième pôle de production télévisuelle dans la région.

En janvier 1981, le comité régional publiait les résultats des études menées par la direction du réseau et du développement technique de Radio-Québec, à savoir que la couverture du Témiscamingue exigeait l'installation de deux réémetteurs.

En mars 1981, le conseil d'administration national de Radio-Québec adoptait une résolution à l'effet de recommander au gouvernement du Québec l'implantation de deux réémetteurs, dont l'un au mont Bruno (Béarn) et l'autre près de la ville de Témiscaming.

«Abbittibbi en exil» met en vedette le groupe de musiciens du même nom

Bas Saint-Laurent

Les faits les plus marquants parmi les activités de Radio-Québec dans le Bas Saint-Laurent/Gaspésie, au cours de l'exercice financier 1980-1981 furent sans nul doute la nomination du premier comité régional permanent de Radio-Québec et quelques mois plus tard, la reconnaissance par le Gouvernement du Québec et la Société de radio-télévision du Québec, de la nécessité de scinder la région Bas Saint-Laurent/Gaspésie en deux entités autonomes et distinctes, soit: la région Bas Saint-Laurent et la région Gaspésie/ Iles-de-la-Madeleine.

A la suite de leur nomination en septembre 1980, les membres du Comité régional se réunissent une première fois le 7 octobre. Ils se réuniront onze (11) fois au cours de l'année. Nantis d'un budget global de 400 000 $, les membres du Comité régional identifièrent quatre (4) dossiers importants et se mirent à la tâche.

Après une étude justifiant l'urgence de créer dans l'Est du Québec deux régions distinctes pour les fins du programme de régionalisation de Radio-Québec, une consultation est organisée sur l'ensemble du territoire afin de permettre à la population d'émettre des avis sur les limites territoriales propres à la région Bas Saint-Laurent et à la région Gaspésie/Iles-de-la-Madeleine. L'accord gouvernemental vient en avril 1981 et dès le mois de mai, le bureau régional de Radio-Québec Bas Saint-Laurent et le bureau régional Gaspésie/Iles-de-la-Madeleine enclenchent la procédure de constitution de deux nouveaux comités régionaux. Les membres de ces deux comités régionaux sont nommés officiellement en août 1981, remplaçant par le fait même, les membres du Comité régional de Radio-Québec, région Bas Saint-Laurent/Gaspésie qui cédaient leur place après 11 mois de travail.

Durant ses onze (11) mois de travail, le Comité régional, région Bas Saint-Laurent/ Gaspésie mit également l'accent sur le dossier concernant l'implantation des antennes en Gaspésie. On sait maintenant que la majeure partie des gaspésiens verront Radio-Québec en 1983.

Le lancement de cinq (5) émissions d'une demi-heure chacune, l'élaboration des orientations de la programmation 1981-1982 et la consultation auprès du public pour connaître leurs besoins quant à cette programmation 1981-1982, furent les activités maîtresses du Comité régional au chapitre de la programmation.

Après l'embauche du personnel de production, un stage de formation portant sur le langage télévisuel et cinématographique fut offert à tous les employés.

Disposant d'un service de prêt de cassettes contenant près de 300 titres, le service de distribution du bureau régional fit au-delà de 400 prêts d'émissions. Les institutions d'enseignement en furent les principaux utilisateurs.

C'est également au cours de l'année 1980-1981 que le bureau régional fit l'inauguration officielle de ses bureaux.

Dans la région du Bas Saint-Laurent, cinq émissions nouvelles sont produites

Centre du Québec

Les activités découlant de la constitution du comité régional de Radio-Québec/Centre du Québec, en septembre 1980, représentent le coeur même de toute l'action menée dans notre région en 1980-1981.

Mandataire reconnu par la loi constitutive de la Société de radio-télévision du Québec, le comité régional a amorcé l'accomplissement de son mandat selon les étapes suivantes:

1) Constatation de l'état du dossier et prise en charge selon les paramètres établis par la loi et la règlementation de la SRTQ.
2) Recrutement, sélection et embauche du directeur régional et du personnel permanent.
3) Relocalisation du bureau régional.
4) Élaboration d'un plan de développement adapté à la région.
5) Élaboration et application d'une structure de participation en vue de l'établissement de la programmation régionale.

Cinq principes, inscrits au plan de développement, définissent la philosophie du comité régional et encadrent son action. Ces principes sont les suivants:

1) Viser la prise en charge par le milieu du développement de la télévision éducative, principalement en ce qui a trait à la programmation.
2) Favoriser l'expression du vécu propre à la collectivité régionale du Centre du Québec dans le sens de l'affirmation de son identité.
3) Viser la plus grande cohésion dans l'orientation et le développement du Comité régional de Radio-Québec/Centre du Québec et de la Société de radio-télévision du Québec.
4) Reconnaître principalement que Radio-Québec est une entreprise de radio-télévision poursuivant une mission éducative au sens large et répondant aux caractéristiques d'un médium de masse.
5) Reconnaître également que la production Radio-Québec doit répondre aux exigences d'une télévision professionnelle et de qualité.

Au plan de la production, Radio-Québec/Centre du Québec a réalisé cinq documents d'une demi-heure, tous diffusés à l'intérieur de la série «Chacun son Tour», sur le réseau Radio-Québec.

Au plan de la distribution, le service de prêt désintéressé s'est enrichi d'une salle de visionnement où groupes et individus peuvent revoir les productions de Radio-Québec qui les intéressent. En vue d'accroître l'impact de ce service et l'accessibilité aux citoyens des localités périphériques, la direction régionale a aussi établi des rapports avec le réseau public des institutions d'enseignement et exploré les possibilités d'application d'une politique de concertation avec celles-ci.

Au plan des Communications, le bureau régional s'est surtout employé à faire connaître les objectifs liés à l'implantation régionale de Radio-Québec, à assurer la promotion des émissions, à participer à diverses manifestations publiques et à préparer la mise en place d'un centre régional de documentation.

Au plan de la gestion, Radio-Québec/Centre du Québec a collaboré à la réalisation d'un projet-pilote visant l'implantation des systèmes d'administration décentralisée. Il a aussi vu à la planification budgétaire, à la révision des programmes de développement, et à la mise en oeuvre de mécanismes de concertation avec les agents du milieu en vue de maximiser l'utilisation des ressources disponibles.

Une partie de l'équipe du Centre du Québec travaille à la production de «La bête à sept têtes» (Photo R. Flageol)

Côte-Nord

L'année 1980-1981 a d'abord été marquée par la nomination officielle des premiers membres du comité régional de Radio-Québec dans la région.

Tout en poursuivant les activités de productions déjà enclenchées, le comité régional a vu principalement à compléter sa structure administrative en procédant à l'embauche des sept employés permanents prévus aux effectifs. De plus, le comité régional a pris soin de voir à l'élaboration des orientations devant sous-tendre les activités de programmation pour l'année 1981-1982.

Radio-Québec a produit six émissions d'une demi-heure en 1980-1981: «Au mitan du fleuve et du golfe: Pointe-des-Monts», «Maisons mobiles: un refus de partir», «La Romaine: un barrage à apprivoiser», «La lente agonie du fer», de la réalisatrice Kateri Lescop, «Ce soir à Baie-Comeau» et «Les patenteux d'énergie» du réalisateur Yves Langlois.

La diffusion des cinq premières émissions a été assurée dans le cadre de la série «Chacun son tour». Quant au dossier spécial sur le fer, la diffusion a été prévue pour la saison 1981-1982. Sur le plan régional, les téléspectateurs ont regardé ces émissions tant au canal 8 des câblo-distributeurs locaux qu'aux autres stations chez qui Radio-Québec Côte-Nord avait loué du temps d'antenne.

Estrie

L'année 1980-1981 aura été marquée en Estrie par l'entrée en fonction du comité régional et par l'embauche du personnel faisant équipe avec la direction régionale.

Bien sûr, on partait d'une base sérieuse puisque le comité provisoire d'implantation de Radio-Québec Estrie (avec le concours d'un personnel occasionnel) avait déjà mené des consultations auprès du public et produit une vingtaine d'émissions d'une demi-heure depuis 1976.

La question de la station émettrice figura parmi les sujets les plus souvent abordés et pour cause car elle fut l'objet de débats publics et de démarches durant les années antérieures.

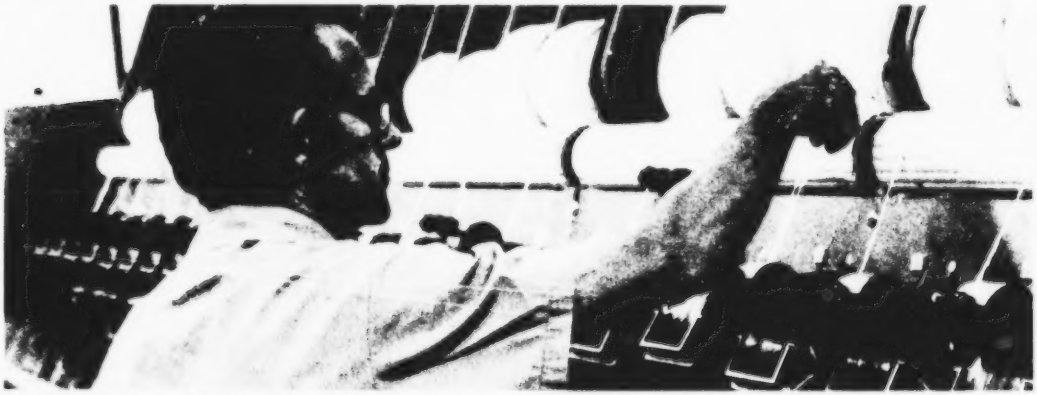
Ainsi, l'annonce officielle, au mois d'août à Sherbrooke par le ministre des Communications, de la construction de l'antenne de Radio-Québec sur le mont Orford survint à un moment on ne peut plus opportun. La station sera inaugurée à la fin février 1982.

Une projection de la série «Une vie en prison» a été organisée en collaboration avec le Service d'Aide aux Prisonniers, le 8 décembre 1980, à la grande salle de l'Université de Sherbrooke. Suivi d'un débat, cet événement a attiré quelque huit cents (800) personnes et une ligne ouverte à CHLT-AM a permis à un grand nombre d'auditeurs de débattre le sujet.

Un certain nombre d'émissions ont été produites également durant cette année; en voici la liste: «Images de l'Estrie», «Coeur Atout», «Autres temps, autres moeurs», «A cheval sur la ligne», «Le trésor enfoui», «Le dossier brûlant de l'amiante», «Musique en Estrie», «Les Grands petits», «Âge tendre et coeur battant».

Une brochure intitulée «Le Guide de l'autre télévision», tirée à 53,000 exemplaires, fut distribuée au mois d'août 1981. Celle-ci présentait sommairement Radio-Québec Estrie et invitait les citoyens à regarder une programmation spéciale échelonnée sur une période de dix (10) jours. De plus, chaque diffusion était introduite par une «ouverture» réalisée par Christine Guillemette mettant en vedette Jacques Thisdale. Enfin, ce «guide» invitait les téléspectateurs à signifier leur intérêt pour «l'autre télévision» en participant à un concours portant sur la programmation.

Toujours soucieux d'assurer cette communication essentielle avec le public, Radio-Québec Estrie aménagea un kiosque à l'exposition régionale de Sherbrooke du 17 au 22 août 1981.



Un dossier chaud «Le défi de l'amiante» est abordé par la région de l'Estrie

L'Estrie en musique (Photo J. Jeanson)

Gaspésie/ Iles-de-la-Madeleine

L'arrivée de Radio-Québec Gaspésie/ Iles-de-la-Madeleine s'est concrétisée au printemps 1981.

La nouvelle région fut officiellement créée le 9 avril 1981. Cependant en amont, il faut souligner la consultation sur le découpage du territoire Bas St-Laurent/Gaspésie au cours de l'hiver, et la préparation d'un budget de départ pour la régionalisation des opérations en Gaspésie/Iles-de-la-Madeleine.

Cette consultation sur le découpage a ceci de particulier qu'elle a permis à des groupes, organismes et individus de préciser leur appartenance régionale.

Dès la création de la nouvelle région, l'équipe de développement s'est lancée dans la campagne de consultation sur la nomination du nouveau comité régional. Plus de sept cents organismes, institutions et groupes reconnus furent contactés par lettre, en plus des avis publics, communiqués, émissions radio-diffusées et télévisées et des rencontres publiques.

Cette opération réalisée en mai et juin a permis à plus d'une centaine d'organismes et institutions de formuler des recommandations au comité régional de Gaspésie/Iles-de-la-Madeleine.

A cause de retards dans la circulation des documents, le nouveau comité régional n'a pu être nommé avant la fin août 1981.

Il faut cependant noter que le travail de pénétration du milieu a pu quand même se poursuivre, grâce à une très bonne collaboration des médias régionaux.

Dans cette étape de mise en place, la région Gaspésie/Iles-de-la-Madeleine s'est associée avec le Bas St-Laurent pour l'acquisition de la série «Gens et ressources».

L'annonce de la construction pour l'automne 1983 des quatre antennes de la côte sud de la Gaspésie par le ministre des Communications du Québec, a suscité beaucoup d'intérêt.

Enfin, la région Gaspésie Iles-de-la-Madeleine présentait, à la fin août, son plan triennal de développement.

Outaouais

Dans l'Outaouais, l'exercice 1980-1981 de Radio-Québec a été principalement axé sur l'implantation régionale. Après avoir nommé un président pour le représenter au conseil d'administration de la Société, le comité a mis à l'étude l'ensemble des dossiers impliqués. Une fois les priorités et les orientations déterminées, il a procédé à l'embauche du directeur régional. Ce dernier entrait en fonction le 9 mars 1981.

Par la suite, les objectifs de Radio-Québec Outaouais se sont concrétisés par les activités suivantes:

Lancement du concours «Je choisis et réalise un thème d'émission». L'organisation d'un concours pour recueillir des projets d'émissions a permis une consultation des jeunes de notre région et leur implication dans l'élaboration de la programmation 1980-1981. Plus d'une cinquantaine de projets ont été soumis et deux jeunes, de 11 ans et 16 ans, ont collaboré à la réalisation de leur projet d'émission.

Radio-Québec régional a participé au 2ième Salon du Livre de l'Outaouais. La présence de Passe-Partout y a créé un grand intérêt et a attiré une foule considérable.

Diffusion des émissions

La diffusion de «Maria», «Quelle violence?» et de «Travailles-tu demain? (partie I et II)» eut lieu respectivement les vendredis à 14h30 du 12 au 26 juin. Pour sa part, «Du temps des écoles de rang» a passé en ondes le mercredi 12 août à 21 heures. En reprise, le jeudi 13 août à 21 heures les téléspectateurs ont pu revoir «Quelle violence?» de même le vendredi 14 août à 21 heures pour la deuxième partie de «Travailles-tu demain?».

Jeux du Québec

La finale des Jeux du Québec, été 1981, s'est déroulée à Aylmer, Hull et Gatineau du 12 au 23 août 1981.

Dans le but de promouvoir la finale des Jeux du Québec, Radio-Québec Outaouais a filmé plusieurs événements des jeux qui ont servi à des reportages (10 capsules de 5 minutes) à l'antenne de Radio-Québec pour l'émission «Station Soleil».

Tournée régionale de promotion «Service de distribution»

Cette tournée régionale a été marquée par la rencontre régionale du 14 mai avec tous les responsables en audio-visuel des institutions d'enseignement du territoire et par les rencontres dans chacune des régions avec les intervenants sociaux des C.L.S.C. et leur clientèle.

Suite à cette tournée, les prêts de documents audio-visuels ont considérablement augmenté.

Pour l'exercice 1980-1981 nous avons enregistré 390 prêts de cassettes et effectué 84 visionnements.

Inauguration de l'antenne à Chapeau, UHF 23

Le 17 juin 1980 eut lieu l'inauguration officielle de la station réémettrice de Chapeau (canal 23). Cette antenne réémettrice couvre tout le comté de Pontiac et dessert une population estimée à 20,000 habitants, composée de 46% d'anglophones et de 48% de francophones.

Consultation régionale

De mai à juillet 1981 s'est poursuivie l'opération destinée à recueillir dans le milieu les thèmes d'émissions pour l'exercice 1981-1982. Des rencontres avec des groupes et des organismes du milieu ont permis de recueillir plus de 150 thèmes ou projets d'émissions. De cette consultation au mois d'août 1981 le comité régional retenait 14 thèmes pour la production 1981-1982.

Le 1er septembre, Radio-Québec Outaouais s'installait au 227 boul. St-Joseph, à Hull, et pourra ainsi poursuivre sa mission régionale dans les meilleures conditions physiques.

La régionalisation dans l'Outaouais est donc bien amorcée tant au niveau de l'organisation que de la production et de la distribution.

«Maria», une émission de la région de l'Outaouais montre la vie des jeunes portugais qui doivent vivre deux cultures

«Travailles tu demain?», une production de la région de l'Outaouais

Johanne Arcand est en vedette dans cette émission de l'Outaouais -Du temps des écoles de rang-

Région de Québec

L'année 1980-1981 a été marquée par l'implantation de structures qui ont permis de rendre opérationnelle la régionalisation.

Un premier comité régional a été nommé par le Conseil des ministres à partir des recommandations faites par les organismes socio-économiques, culturels et populaires ainsi que des institutions d'enseignement de la région de Québec.

Le comité régional a pour mandat d'établir la programmation de Radio-Québec en région, d'assurer la production d'émissions et de gérer les ressources humaines et matérielles. L'accomplissement de ce mandat de pionniers l'a amené à siéger à vingt-deux (22) reprises.

L'établissement de la programmation s'est faite à partir d'une vaste consultation populaire au cours de laquelle la population de la région de Québec a été amenée à participer en proposant des thèmes d'émissions. Les quelque 150 thèmes qui ont été présentés ont été à la base de la programmation de l'année 1980-1981 et 1981-1982. Cette programmation a donné lieu au printemps 1981 à la production et la diffusion dans le cadre de la série «Chacun son tour» de trois (3) heures d'émissions portant sur la prise en charge.

Le comité régional a procédé de plus, à l'embauche du personnel permanent de Radio-Québec/région de Québec. Les services de Radio-Québec ont réaménagé dans de nouveaux locaux.

Saguenay/Lac St-Jean

Dans les premières semaines qui ont suivi leur entrée en fonction en septembre 1980, les membres du comité régional ont identifié une série de tâches à accomplir:

- prendre connaissance du mandat du comité régional et du fonctionnement de Radio-Québec;
- assurer la transition des structures provisoires aux structures permanentes;
- l'embauche du personnel permanent;
- assurer la production en cours.

Très tôt, une tâche supplémentaire a mobilisé l'attention du comité régional: le débat sur la localisation du bureau régional. En avril, la ville d'Alma était retenue pour accueillir le bureau régional. En août, le personnel prenait possession de ses nouveaux locaux, au Complexe Jacques Gagnon.

En mai débutaient les travaux de construction de la route d'accès du Mont-Valin, lesquels furent terminés en septembre. A l'automne 1982, l'antenne sera complétée.

Le comité régional s'attaquait à la programmation et adoptait en juin un premier projet de politique. Ce projet s'est d'abord traduit par une consultation publique sur les thèmes des éventuelles émissions. Quelques 115 thèmes ont été proposés par la population.

En 1980-1981, Radio-Québec régional a produit une émission d'une demi-heure sur le *fast food* et un document d'une heure sur l'histoire de l'exploitation hydro-électrique au Saguenay/Lac St-Jean. Une coproduction avec la Maison de l'Arche de Jonquière a permis la réalisation d'un document d'une heure, «La parole aux sculpteurs», tourné dans le cadre du Symposium de sculpture de Chicoutimi. De plus, une coproduction avec Les Productions Etcaetera et l'Institut Québécois du Cinéma, un document d'une demi-heure intitulé «Garage», a été aussi réalisé.

Radio-Québec régional est présentement une réalité concrète au Saguenay/Lac St-Jean et possède maintenant une politique de programmation. Les sujets d'émissions sont inspirés d'une consultation de la population et un comité consultatif expérimental est en place à Chibougamau/Chapais. Il est composé de représentants du secteur et constitue un interlocuteur privilégié.

L'exercice financier 1980-1981 a véritablement été une année de mise en place pour Radio-Québec Saguenay Lac St-Jean.

Radio-Québec
(L.R.Q., c. 0-4 et Lois du Québec, 1979 c. 11)

Rapport du vérificateur

J'ai vérifié le bilan de Radio-Québec au 31 août 1981 ainsi que l'état des revenus et dépenses et l'état de l'évolution de la situation financière de l'exercice terminé à cette date. Ma vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues et a comporté par conséquent les sondages et autres procédés que j'ai jugés nécessaires dans les circonstances.

Comme le mentionne la note 3, les émissions réalisées et en cours de production non diffusées à la fin de l'exercice sont maintenant reportées aux exercices subséquents. Lors de ma vérification, j'ai décelé de sérieuses lacunes au niveau du système de prix de revient utilisé pour enregistrer le coût de production de chacune des émissions et conséquemment, je n'ai pu m'assurer que toutes les charges imputables aux émissions ont été comptabilisées correctement ainsi que de l'exactitude du poste «Émissions réalisées et en cours de production» apparaissant à l'actif du bilan au montant de 3 871 327 $.

À mon avis, à l'exception du fait que je n'ai pu m'assurer de l'exactitude du poste «Émissions réalisées et en cours de production» apparaissant à l'actif du bilan au montant de 3 871 327 $, ces états financiers présentent fidèlement la situation financière de Radio-Québec au 31 août 1981 ainsi que les résultats de ses opérations et l'évolution de sa situation financière pour l'exercice terminé à cette date, selon les conventions comptables énoncées à la note 2. De plus, à l'exception des modifications aux conventions comptables dont il est question à la note 3, particulièrement en ce qui concerne la comptabilisation des émissions réalisées et en cours de production non diffusées à la fin de l'exercice, ces conventions comptables ont été appliquées, à mon avis, de la même manière qu'au cours de l'exercice précédent.

Rhéal Chatelain, f.c.a.,
Vérificateur général.

Québec, le 12 janvier 1982

Bilan au 31 août 1981

ACTIF

	1981	1980
	$	$
A COURT TERME		
Encaisse et dépôts à terme	1 062 965	4 301 256
Débiteurs	405 091	233 455
Solde de prix de vente	17 583	22 280
Fournitures techniques et de production	512 123	753 554
Émissions réalisées et en cours de production	3 871 327	—
Droits de télédiffusion et de distribution de documents audio-visuels et participations à des coproductions	7 738 676	7 664 138
Frais payés d'avance	158 707	—
	13 766 472	12 974 683
SOLDE DE PRIX DE VENTE — ÉQUIPEMENT	119 349	111 400
IMMOBILISATIONS (note 4)	9 694 463	5 577 172
BIENS DÉTENUS EN VERTU DE CONTRATS DE LOCATION - ACQUISITION (note 5)	2 298 525	717 520
	25 878 809	19 380 775

Les notes afférentes aux états financiers en font partie intégrante.

PASSIF

	1981	1980
	$	$
A COURT TERME		
Chèques en circulation	1 468 801	—
Comptes-fournisseur et frais courus	4 270 952	2 390 341
Dû au gouvernement du Québec	—	12 000
Revenu reporté — subvention du gouvernement du Québec (note 6)	10 033 000	8 436 983
Versements sur la dette à long terme (note 7)	1 799 390	2 509 630
Versements sur obligations découlant de contrats de location-acquisition (note 5)	56 498	57 733
	17 628 641	13 406 687
DETTE À LONG TERME (note 7)	80 250	503 830
OBLIGATIONS DÉCOULANT DE CONTRATS DE LOCATION - ACQUISITION (note 5)	1 817 973	701 752
AVOIR DE RADIO-QUÉBEC		
Solde au début	4 768 506	11 732 467
Excédent de la subvention et des revenus sur les dépenses de l'exercice	1 583 439	(6 963 961)
Solde à la fin	6 351 945	4 768 506
	25 878 809	19 380 775

POUR LE CONSEIL D'ADMINISTRATION

Lyse Goyette

LYSE GOYETTE

Gérard Barbin

GERARD BARBIN

Revenus et dépenses de l'exercice terminé le 31 août 1981

	1981	1980
	$	$
DÉPENSES		
Traitements, salaires et avantages sociaux	23 030 498	20 390 431
Services de transport et de communication	2 618 868	2 630 600
Services professionnels, administratifs et autres	5 341 112	6 126 665
Loyers	3 939 678	3 036 578
Fournitures et approvisionnements	2 642 694	2 798 469
Droits de télédiffusion et de distribution	2 628 575	2 664 090
Amortissement des immobilisations (note 4)	1 037 566	899 896
Intérêts et frais bancaires	418 271	—
Intérêts sur passif à long terme	213 077	44 535
Mauvaises créances	51 868	12 009
Autres	42 342	98 858
	41 964 549	38 702 131
À déduire:		
Émissions réalisées et en cours de production au 31 août 1981	3 871 327	—
	38 093 222	38 702 131
REVENUS		
Ventes et services	492 137	295 585
Intérêts sur dépôts à terme, dépôts bancaires et autres dépôts	285 066	444 951
	777 203	740 536
EXCÉDENT DES DÉPENSES SUR LES REVENUS	37 316 019	37 961 595
SUBVENTION DU GOUVERNEMENT DU QUÉBEC (note 6)	38 899 458	30 997 634
EXCÉDENT DE LA SUBVENTION ET DES REVENUS SUR LES DÉPENSES DE L'EXERCICE	1 583 439	(6 963 961)

Les notes afférentes aux états financiers en font partie intégrante.

Évolution de la situation financière de l'exercice terminé le 31 août 1981

	1981	1980
	$	$
PROVENANCE DES FONDS		
Excédent de la subvention et des revenus sur les dépenses de l'exercice	1 583 439	(6 963 961)
Éléments n'affectant pas le fonds de roulement:		
Amortissement des immobilisations (note 4)	1 037 566	899 896
Perte sur dispositions d'immobilisations	—	3 533
Fonds provenant des opérations	2 621 005	(6 060 532)
Dette à long terme découlant d'acquisitions de droits de télédiffusion et de distribution de documents audio-visuels et de participations à des coproductions	2 716 612	3 678 631
Obligations découlant de contrats de location-acquisition	1 171 716	713 531
Versements sur solde de prix de vente	13 127	8 912
Dispositions d'immobilisations	—	12 379
	6 522 460	(1 647 079)
UTILISATION DES FONDS		
Acquisitions d'immobilisations	4 962 725	539 115
Acquisitions d'immobilisations en vertu de contrats de location-acquisition	1 773 137	713 531
Versements sur la dette à long terme	3 140 192	3 707 455
Versements sur contrats de location-acquisition	55 495	69 201
Augmentation du solde de prix de vente — équipement	21 076	—
	9 952 625	5 029 302
DIMINUTION DU FONDS DE ROULEMENT AU COURS DE L'EXERCICE	3 430 165	6 676 381
FONDS DE ROULEMENT DÉFICITAIRE AU DÉBUT	432 004	(6 244 377)
FONDS DE ROULEMENT DÉFICITAIRE À LA FIN	3 862 169	432 004

Les notes afférentes aux états financiers en font partie intégrante.

Notes complémentaires

1. CONSTITUTION ET OBJET

Radio-Québec ou Société de radio-télévision du Québec, organisme constitué par loi spéciale sanctionnée le 17 octobre 1969, a principalement pour objet d'établir et d'exploiter une entreprise de radio-télévision éducative sur l'ensemble du territoire québécois et aussi d'établir, de posséder et d'exploiter un service de production de documents audio-visuels et de radio-télévision.

2. CONVENTIONS COMPTABLES

Les états financiers de Radio-Québec ont été préparés par la direction dans les limites raisonnables de l'importance relative et dans le cadre des conventions comptables qui se résument comme suit:

Fournitures techniques et de production

Les stocks de fournitures techniques et de production sont inscrits au plus bas du prix coûtant ou de la valeur de réalisation nette. Le prix coûtant est déterminé selon la méthode du coût moyen, à l'exception des fournitures de conception visuelle dont le coût est déterminé selon la méthode de l'épuisement successif.

Émissions réalisées et en cours de production

Les émissions réalisées et en cours de production sont comptabilisées au prix coûtant et incluent les coûts directs des fournitures et des services ainsi que la part des frais généraux et de main-d'oeuvre reliée à chaque émission. Le coût total d'une émission est imputé aux opérations lors de la diffusion ou lorsque l'émission est déclarée inutilisable.

Droits de télédiffusion et de distribution de documents audio-visuels et participations à des coproductions

Les droits de télédiffusion et de distribution de documents audio-visuels sont généralement acquis pour une période de cinq ans; ils sont capitalisés pour être ensuite imputés aux opérations en fonction des présentations effectuées et, sauf pour certains cas où une autre base est spécifiée au contrat, la base suivante est utilisée:

60% pour la première présentation;
30% pour la deuxième présentation;
10% pour la troisième présentation.

Les droits sur les films qui sont jugés inutilisables sont radiés des livres dès qu'une décision est prise à cet effet.

Quant aux participations de Radio-Québec à des coproductions, l'investissement de la Société est imputé aux opérations de la façon suivante dès l'année où le document est présenté sur le marché par le coproducteur:

40% pour la première année de présentation;
30% pour la deuxième année de présentation;
20% pour la troisième année de présentation;
10% pour la quatrième année de présentation.

Immobilisations

Les immobilisations sont inscrites au prix coûtant et sont amorties selon la méthode de l'amortissement constant fondé sur la vie utile estimative des immobilisations comme suit:

Bâtisse	33 ans
Matériel technique	10 ans
Antennes	15 ans
Ameublement et agencement	10 ans
Équipement informatique	5 ans
Matériel roulant	5 ans
Améliorations locatives	Durée du bail
Modifications et additions aux aménagements et équipements de stations privées de télévision	14 ans (Durée de la convention)

Biens détenus en vertu de contrats de location-acquisition

Tout actif enregistré aux livres en vertu des contrats de location-acquisition est amorti de la même façon que les immobilisations. Les obligations découlant de ces contrats sont inscrites à la valeur actualisée des versements minimaux à effectuer.

Subvention du gouvernement du Québec

Radio-Québec comptabilise la subvention qui lui est votée par l'Assemblée nationale pour une année financière du gouvernement selon la répartition qui en est faite par le Conseil du trésor entre la période du 1er avril au 31 août et celle du 1er septembre au 31 mars.

Dépenses assumées par le gouvernement du Québec

La contribution de Radio-Québec à titre d'employeur au régime de retraite de ses employés est assumée par le gouvernement du Québec et n'est pas reflétée à l'état des revenus et dépenses.

Depuis le 1er avril 1981, le coût des services téléphoniques est à la charge de Radio-Québec alors qu'auparavant il était assumé par le gouvernement du Québec. Pour la période visée, cette dépense additionnelle totalise 261 258 $.

3. MODIFICATIONS AUX CONVENTIONS COMPTABLES

Les modifications aux conventions comptables qui suivent n'ont pas été appliquées rétroactivement:

Fournitures pour aménagement visuel et pièces techniques pour le réseau

Les fournitures pour aménagement visuel et les pièces techniques pour le réseau sont maintenant imputées aux opérations lors de leur acquisition alors qu'auparavant celles non utilisées à la fin de l'exercice étaient reportées à l'exercice suivant.

Émissions réalisées et en cours de production non diffusées à la fin de l'exercice

Les émissions réalisées et en cours de production non diffusées à la fin de l'exercice sont maintenant reportées aux exercices subséquents alors qu'auparavant elles étaient imputées aux opérations.

Frais payés d'avance

On tient maintenant compte à l'actif de la Société des frais payés d'avance alors qu'auparavant ils étaient imputés aux opérations de l'exercice au cours duquel ils étaient encourus.

N'eût été des modifications non rétroactives aux conventions comptables apparaissant ci-dessus, Radio-Québec aurait déclaré un excédent des dépenses sur la subvention et les revenus d'environ 2 135 000 $ pour l'exercice 1981 au lieu d'un excédent de la subvention et des revenus sur les dépenses de 1 583 439 $. Cette différence de 3 718 439 $ s'établit comme suit:

	$
Émissions réalisées et en cours de production non diffusées à la fin de l'exercice	3 871 327
Frais payés d'avance	158 707
Fournitures pour aménagement visuel et pièces techniques pour le réseau	(311 595)
	3 718 439

4. IMMOBILISATIONS

	1981			1980
	Coût	Amortissement accumulé	Net	Net
	$	$	$	$
Bâtisses et terrains	118 898	11 894	107 004	88 884
Matériel technique	6 342 825	4 863 734	1 479 091	1 833 890
Matériel technique — réseau	1 169 940	317 404	852 536	976 981
Antennes	2 099 414	826 527	1 272 887	1 444 561
Ameublement et agencement	1 121 217	805 437	315 780	372 427
Matériel roulant	29 309	6 937	22 372	25 760
Améliorations locatives	387 645	67 162	320 483	—
Modifications et additions aux aménagements et équipements de stations privées de télévision	898 874	128 410	770 464	834 669
	12 168 122	7 027 505	5 140 617	5 577 172
Réseau d'émetteurs en cours d'établissement	4 553 846	—	4 553 846	—
	16 721 968	7 027 505	9 694 463	5 577 172

L'établissement du réseau d'émetteurs de Radio-Québec a été approuvé par décrets et son coût est estimé à 17,2 millions $; le solde des coûts à encourir sera déboursé d'ici à 1984. Le financement se fera par billets ou par obligations et le terme de l'emprunt ne devra pas excéder quinze ans. À cet égard, un emprunt par voie d'obligations de 5 600 000 $ a été effectué en décembre 1981.

	1981	1980
	$	$
Amortissement des immobilisations de l'exercice		
Sur les immobilisations dont Radio-Québec est propriétaire	781 229	766 328
Sur les modifications et additions aux aménagements et équipements de stations privées de télévision	64 205	64 205
	845 434	830 533
Sur les biens détenus en vertu de contrats de location-acquisition	192 132	69 363
	1 037 566	899 896

5. BIENS DÉTENUS EN VERTU DE CONTRATS DE LOCATION - ACQUISITION

	1981			1980
	Coût	Amortissement accumulé	Net	Net
	$	$	$	$
Matériel technique	1 225 747	105 373	1 120 374	387 937
Matériel technique — réseau	183 541	21 625	161 916	84 805
Ameublement et agencement	358 060	31 286	326 774	121 511
Matériel roulant	65 643	36 484	29 159	75 977
Équipement informatique	52 544	15 763	36 781	47 290
	1 885 535	210 531	1 675 004	717 520
En cours de financement	656 339	32 818	623 521	—
	2 541 874	243 349	2 298 525	717 520

Le tableau suivant indique les versements minimaux à effectuer après le 31 août 1981 en vertu de tous les engagements découlant de baux ainsi que la valeur actualisée des obligations découlant de contrats de location-acquisition.

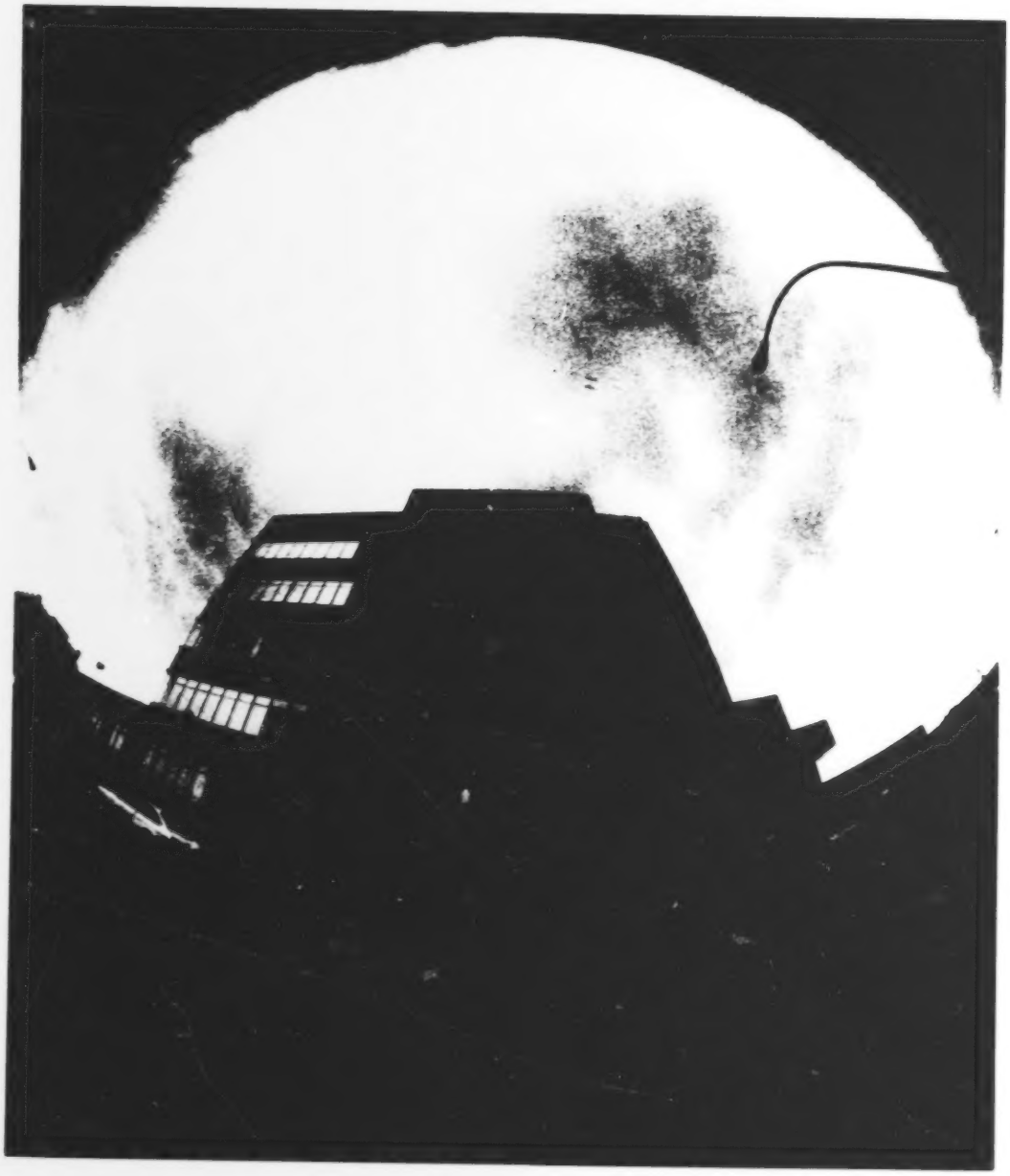
Exercice financier	Contrats location-acquisition	Autres contrats de location	Total
	$	$	$
1982	342 528	4 330 496	4 673 024
1983	323 470	3 298 443	3 621 913
1984	314 742	2 898 466	3 213 208
1985	314 742	2 226 896	2 541 638
1986	314 742	1 961 602	2 276 344
Par la suite jusqu'en 1993	1 700 331	7 275 816	8 976 147
Total des versements minimaux	3 310 555	21 991 719	25 302 274
Moins: Montant représentant les intérêts calculés à des taux variant de 11,6% à 18,9%	1 436 084		
	1 874 471		
Moins: Versements à court terme	56 498		
Obligations découlant de contrats de location-acquisition	1 817 973		

6. SUBVENTION DU GOUVERNEMENT DU QUÉBEC (Programme 9 du ministère des Communications)

		Exercice terminé le		
	Total	31 août 1982 (Premiers 7 mois)	31 août 1981	31 août 1980
	$	$	$	$
Crédits 1979 - 1980				
Budget principal	26 409 300			
Budget supplémentaire	902 000			
	27 311 300			15 931 592
Crédits 1980 - 1981				
Budget principal	36 158 500			
Budget réduit	500 000			
	35 658 500		20 592 458	15 066 042
Crédits 1981 - 1982				
Budget principal	43 600 000			
Budget supplémentaire	336 800			
	43 936 800	25 629 800	18 307 000	
Revenu de l'exercice selon la convention comptable			38 899 458	30 997 634
Montant encaissé au 31 août			48 932 458	39 434 617
Revenu reporté au 31 août			10 033 000	8 436 983

7. DETTE À LONG TERME

	1981	1980
	$	$
Droits de télédiffusion et de distribution de documents audio-visuels et participations à des coproductions	1 879 640	3 013 460
Moins versements à court terme	1 799 390	2 509 630
	80 250	503 830



*Stations emettrices de Trois-Rivières et Rimouski mises en ondes à l'automne 1981

**Station emettrice de Sherbrooke mise en ondes en février 1982

Textes et recherches: le service des relations publiques
Concept: communications graphiques
Montréal, 1982